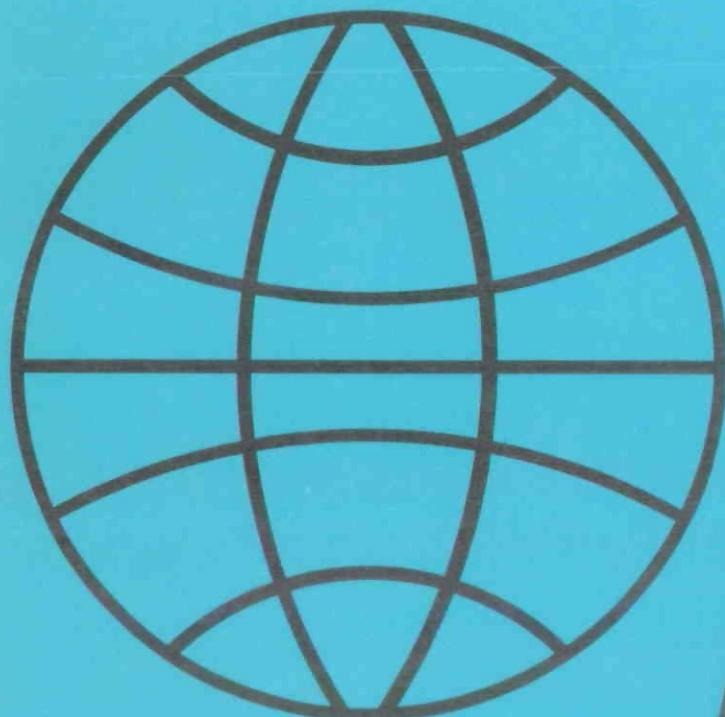


# Travel between Canada and other countries

NOVEMBER 1972

# Voyages entre le Canada et les autres pays

NOVEMBRE 1972





**STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA**

Balance of Payments and Financial Flows Division — Division de la balance des paiements et des flux financiers

**TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES**

**VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS**

**NOVEMBER - 1972 - NOVEMBRE**

**Note**

For notes covering important changes in definitions and reporting methods introduced in 1972 see pages 6 to 9.

**Nota**

On trouvera aux pages 6 à 9 l'explication des principaux changements apportés aux définitions et aux méthodes de déclaration en 1972.

*Published by Authority of  
The Minister of Industry, Trade and Commerce*

*Publication autorisée par  
le ministre de l'Industrie et du Commerce*

March - 1973 - Mars

2307-502

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year - par année

Vol. 28—No. 11

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword .....	5
Method of Collection .....	6
Definitions of Terms .....	6
Review of International Travel .....	8

## Table

Part 1 - Canada Totals

1. Receipts and payments on travel account .....	12
2. Summary - Number of international travellers entering or returning to Canada .....	13
3. Residents of the United States entering Canada by type of transportation .....	14
4. Residents of overseas countries entering Canada by method of entry .....	15
5. Residents of overseas countries entering Canada by type of transportation .....	17
6. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation .....	19

Part 2 - Provincial Totals

7. United States automobiles and motorists entering Canada by length of stay .....	23
8. Residents of United States entering Canada by type of transportation .....	24
9. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence .....	26
10. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation .....	28
11. Canadian automobiles and motorists returning from the United States by length of stay ..	30
12. Residents of Canada returning from overseas countries .....	31

Part 3 - Port of Entry Detail

13. Number of vehicles travelling between Canada and the United States .....	34
14. Number of travellers between Canada and other countries classified by type of transportation .....	40
15. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence .....	52
16. Residents of Canada returning from overseas countries .....	56

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Avant-propos .....	5
Méthode de collecte .....	6
Définition des termes .....	6
Revue des voyages internationaux .....	8

## Tableau

Partie 1 - Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages .....	12
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada .....	13
3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport .....	14
4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée .....	15
5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence et moyen de transport .....	17
6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport .....	19

Partie 2 - Détails par province

7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par durée de séjour .....	23
8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport .....	24
9. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence .....	26
10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport .....	28
11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par durée de séjour .....	30
12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ....	31

Partie 3 - Détails par bureau d'entrée

13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis .....	34
14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par moyen de transport .....	40
15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence .....	52
16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ....	56



## FOREWORD

An extensive review of the collection and processing of international travel statistics has recently been undertaken. This report contains statistics based on changes introduced in 1972 as a result of the review.

The rapid growth in the numbers of international travellers and the need to facilitate the smooth flow of travellers at entry points without loss of important statistical data gave rise to the following changes in the system: a reduction in the number of forms in use, a centralization of much of the data processing within Statistics Canada, and the introduction of sampling techniques at some of the major entry points.

The revised system will result in a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada but could result in some lack of comparability between the statistics in 1971 and 1972, particularly at the finer levels of detail. The reader's attention is drawn to this fact in tables where comparative data are presented.

The close co-operation by the Departments of National Revenue, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada has enabled the publication of statistics in this report.

SYLVIA OSTRY

The Chief Statistician of Canada.

## AVANT-PROPOS

On a entrepris récemment une revue approfondie des méthodes de collecte et d'exploitation des données sur les voyages internationaux. Le présent bulletin contient des statistiques fondées sur les modifications adoptées en 1972 par suite de cette revue.

L'accroissement rapide du nombre de voyageurs internationaux et la nécessité de faciliter la circulation des voyageurs aux points d'entrée sans risquer de perdre des données statistiques importantes ont amené les modifications suivantes au système: réduction du nombre de formules en usage, centralisation à Statistique Canada d'une bonne part de l'exploitation des données et adoption de techniques d'échantillonnage à certains des points d'entrée les plus importants.

Le nouveau système donnera un compte plus exact des voyageurs internationaux qui entrent au Canada et qui en sortent, mais il pourrait entraîner une certaine non-comparabilité entre les statistiques de 1971 et de 1972, surtout dans les répartitions fines. Le lecteur en tiendra compte lorsqu'il étudiera des données comparatives.

Les statistiques publiées ici sont le fruit de l'étroite collaboration du ministère du Revenu national, du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des péages à travers le Canada.

SYLVIA OSTRY

Le statisticien en chef du Canada.

#### METHOD OF COLLECTION

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada by officials of the Department of National Revenue, Customs and Excise with cooperation from the Department of Manpower and Immigration. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for either electronic processing or hand tabulation.

E62 Entry Tally. — To record travellers by category at land ports of entry on the United States — Canadian border.

E63 Private craft and passenger arrivals. — To record travellers entering Canada by private plane and boat.

E64 Referral Card. — To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

At all border crossing points travellers are recorded by category, (i.e. returning residents, non-residents entering Canada), the method of entry and approximate length of stay. At the smaller ports this count is on a full census basis. But at the land ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A-one-day-in-four count is undertaken by Customs officials at these points with samples weighted by day of the week and inflated using estimates of total traffic from toll counts.

The count of travellers at airports and seaports is now undertaken through the use of a single card, E 64, for each traveller. This card serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance, and replaces a number of forms and variety of recording systems which were in use previously. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on category of traveller and the country of last permanent residence of non-residents entering Canada. After use of the cards for Customs clearance purposes, they are mailed to Statistics Canada for processing and tabulation. At present a 100 per cent count is maintained at all airports and seaports.

#### DEFINITIONS OF TERMS

The following definitions on international travel give a general description of terms appearing in this report.

International traveller. — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada through Customs and Immigration points of entry; persons travelling for pleasure, holiday, vacation, health and other purposes; persons visiting friends or relatives; businessmen, officials and delegates to conventions, conferences or seminars; students, shoppers, commuters and summer residents; seasonal and temporary workers; crews or persons engaged in the operation of transport; persons travelling in transit who do clear Canada Customs or Immigration; diplomats, military personnel and dependents travelling on temporary or permanent duty abroad; cruise passengers; immigrants etc. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. Non-resident and resident travellers are the two groups normally thought of as falling within the classification of visitors. The categories are divided into same day and longer term travellers, with daily commuters being included in the same day classification.

#### MÉTHODE DE COLLECTE

Les données publiées ici proviennent de trois documents qui sont remplis à tous les points d'entrée au Canada par les fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, avec la collaboration du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Ces documents énumérés ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont exploités électroniquement ou à la main.

E62 Feuille de pointage des arrivées. — Servant à compter les voyageurs, par catégorie, aux divers bureaux d'entrée le long de la frontière canado-américaine.

E63 Arrivées d'aéronefs particuliers et de leurs passagers. — Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau privé.

E64 Referral Card. — Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau commercial, y compris ceux qui arrivent par avion nolisé ou bateau de croisière.

À tous les postes frontières, les voyageurs sont enregistrés par catégorie (par ex., résidents rentrant au pays, non-résidents entrant au Canada), par mode d'entrée et par durée approximative de séjour. Aux bureaux de moindre importance, tous les voyageurs sont recensés. Toutefois, aux bureaux de frontières terrestres de Fort Erie, de Niagara Falls, de Sarnia et de Windsor, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à des dénombrements complets aux points de péage. À ces points, les fonctionnaires des douanes font le compte un jour sur quatre et les échantillons ainsi recueillis sont ensuite pondérés par le jour de semaine et gonflés en fonction d'estimations de la circulation totale aux postes de péage.

Aux aéroports et aux ports de mer, on compte les voyageurs en utilisant une seule fiche, E 64, pour chaque voyageur. Cette fiche répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères fédéraux, y compris les Douanes, et elle remplace plusieurs formules et divers systèmes d'enregistrement jadis en vigueur. Les fiches sont remplies par les fonctionnaires des douanes et elles contiennent des renseignements sur la catégorie de voyageur et sur le pays de dernière résidence permanente des non-résidents qui entrent au Canada. Une fois qu'elles ont servi aux fins du dédouanement, elles sont envoyées à Statistique Canada pour l'exploitation. A l'heure actuelle, il se fait un dénombrement complet des voyageurs dans tous les aéroports et ports de mer.

#### DÉFINITION DES TERMES

Les définitions qui suivent donnent une description générale des termes relatifs aux voyages internationaux qui apparaissent dans la présente publication.

Voyageur international. — Les voyageurs internationaux sont les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration; les personnes en voyage d'agrément, en congé, en vacances, en voyage pour motifs de santé ou pour d'autres motifs; les personnes qui visitent des amis ou des parents; les hommes d'affaires, les fonctionnaires et les délégués à des congrès, conférences ou séminaires; les étudiants, les personnes qui vont faire des emplettes, les navetteurs et les estivants; les travailleurs saisonniers et temporaires; les équipages ou les personnes travaillant dans les transports; les personnes en transit qui passent par les Douanes ou l'immigration canadiennes; les diplomates, les militaires et les personnes à leur charge envoyés en service temporaire ou permanent à l'étranger; les passagers de bateaux de croisière; les immigrants, etc. Les "voyageurs internationaux" se divisent en trois groupes: voyageurs non-résidents, voyageurs résidents et autres voyageurs. Les deux premiers sont les deux groupes que l'on considère ordinairement comme visiteurs. Les catégories sont divisées en voyageurs pour la journée et voyageurs en long séjour, les navetteurs quotidiens faisant partie des voyageurs "pour la journée".

Non-resident traveller. — An international traveller resident of a country other than Canada, who passes through Canada Customs and is entering Canada for business, pleasure or other personal reasons. This category is counted by country of residence.

Resident traveller. — An international traveller, resident of Canada who has travelled abroad for business, pleasure or personal reasons and who is returning to Canada through Canada Customs. This category is subdivided into returning from the United States only, returning directly from overseas and returning from overseas via the United States.

Other travellers. — A residual group consisting of immigrants, crews of planes, trains, buses, boats, etc. and former residents, military personnel and dependents, and diplomats who have been abroad for more than one year and who are returning to reside in Canada.

Overseas. — All countries other than the United States.

Land. — Automobile, bus, rail, and "other methods".

Air. — Commercial and charter services and private plane.

Marine. — Commercial and cruise ship and private boat.

Other Methods. — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Via the United States. — These designations are used in overseas travel and are determined on the basis of entry for visitors and re-entry for Canadians. Persons travelling directly to Canada from overseas countries are considered as direct travellers and those travelling to Canada through or by way of the United States are referred to as travellers via the United States.

Voyageur non-résident. — Voyageur international résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour affaires, en voyage d'agrément ou pour d'autres motifs personnels. Les voyageurs de cette catégorie sont comptés par pays de résidence.

Voyageur résident. — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'étranger pour affaires, par agrément ou pour des motifs personnels, et qui revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes. Cette catégorie se divise en trois groupes: voyageurs revenant des États-Unis seulement, voyageurs revenant directement d'outre-mer et voyageurs revenant d'outre-mer via les États-Unis.

Autres voyageurs. — Groupe résiduel consistant en immigrants, équipages d'avions, de trains, d'autobus, de bateaux, etc., anciens résidents, militaires et personnes à leur charge et diplomates qui ont passé plus d'une année à l'étranger et qui reviennent résider au Canada.

Outre-mer. — Tous les pays autres que les États-Unis.

Par terre. — En automobile, en autobus, par chemin de fer, et "par d'autres moyens".

Par air. — Services commerciaux, vols nolisés et avions privés.

Par eau. — Bateaux commerciaux et de croisière et bateaux privés.

Autres moyens. — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Via les États-Unis. — Ces désignations s'appliquent aux voyageurs arrivant d'outre-mer selon qu'ils sont classés comme visiteurs entrant au Canada ou comme Canadiens revenant au pays. Les personnes qui arrivent directement d'outre-mer au Canada sont considérées comme entrant "directement" et celles qui arrivent au Canada via les États-Unis sont désignées comme "entrant via les États-Unis".

### Review of International Travel

Aggregate statistics for November 1972 show that 4.2 million international travellers entered Canada. This total comprises 1.9 million non-resident visitors and 2 million residents returning from abroad. The remaining 0.3 million comprise the "other travellers" category which include immigrants, military personnel and crews.

United States travellers entering Canada in November numbered about 1.9 million. This total includes 77,000 commercial truck travellers not included in the figures this year. A comparison with November 1971 shows a reduction in United States travellers, the result of fewer same day automobile entries.

In November residents of Canada returning from the United States numbered 2.1 million, including 107,000 commercial truck travellers. This total has not significantly changed from last year.

#### Non Resident Travellers Entering Canada

Cumulative statistics for the first eleven months of 1972 show that 34.6 million United States travellers entered Canada. This aggregate comprises 30.7 million automobile visitors, representing about 89 % of total United States entries, compared with an average of approximately 87 % over the last 3 years.

Sixty-five per cent of aggregate automobile entries were recorded as being short term, i.e., non-resident travellers entering and leaving on the same day or who do not stay overnight, compared with an average of 64 % over the last 3 years.

In the non-automobile category, plane travellers from the United States in November numbered 82,500; 92 % arriving by commercial plane. Bus visitors numbered 67,300; of which 55 % represented same day entries.

Province of entry statistics for November show that of total same day automobile visitors to Canada, 60 % entered in Ontario and accounted for 80 % of that province's total automobile entries. Comparative statistics for Quebec show the province accounting for only 11 % of total same day automobile visitors to Canada, representing 67 % of Quebec's automobile entries.

Non-resident travellers from countries other than the United States numbered 41,900 in November and 856,000 for the first eleven months of 1972. An area breakdown of arrivals over the eleven month period show that the leading countries were the United Kingdom 254,200 travellers, Germany 85,300, France 65,400, Japan 50,600, The Netherlands 42,000 and Italy 37,000 in that order.

These totals include all types of travellers except immigrants, crews operating transportation, diplomats and military personnel and dependents. The statistics prior to 1972 excluded most travellers entering and leaving on the same day and in transit traffic.

Province of entry statistics for November reveal that 58 % of visitors from the United Kingdom and 63 % of arrivals from Germany entered in Ontario. Quebec recorded 50 % of the entries resident of France. The majority of travellers from Japan entered in Ontario (61 %) followed by British Columbia (28 %).

### Revue des voyages internationaux

Les statistiques d'ensemble pour novembre 1972 font ressortir que 4,2 millions de voyageurs internationaux sont entrés au Canada. Ce total comprend 1,9 million de visiteurs non résidents et 2 millions de résidents revenant de l'étranger. Le reste, soit 0,3 million de personnes, se classe dans la catégorie "autres voyageurs" et comprend des immigrants, des militaires et des équipages.

Les voyageurs des États-Unis entrant au Canada en novembre ont été au nombre de 1,9 million. Ce total comprend 77,000 voyageurs par camion commercial non inclus dans les chiffres de la présente année. Une comparaison avec novembre 1971 indique une diminution du nombre de voyageurs en provenance des États-Unis, causée par une baisse du nombre d'entrées d'une journée en automobile.

En novembre, les résidents du Canada revenant de voyages aux États-Unis ont été au nombre de 2,1 millions, y compris 107,000 voyageurs par camion commercial. Ce total a très peu varié par rapport à l'an dernier.

#### Voyageurs non résidents entrant au Canada

La statistique cumulative des onze premiers mois de 1972 indique que 34,6 millions de voyageurs en provenance des États-Unis sont entrés au Canada. Ce total comprend 30,7 millions de visiteurs en automobile qui représente environ 89 % des entrées des États-Unis, comparativement à une moyenne d'environ 87 % au cours des trois dernières années.

Les visiteurs de courte durée, c'est-à-dire les voyageurs non résidents qui arrivent et partent le même jour ou qui ne restent pas pour la nuit, représentent 65 % du total des entrées en automobile, comparativement à une moyenne de 64 % au cours des trois dernières années.

Dans la catégorie des autres moyens, 82,500 voyageurs en provenance des États-Unis sont arrivés en avion en novembre, dont 92 % par vol commercial. Les visiteurs entrés en autocar ont été au nombre de 67,300, dont 55 % étaient des entrées d'une journée.

Les statistiques par province d'entrée pour novembre révèlent que du nombre total des visiteurs venus au Canada en automobile pour une journée, 60 % sont entrés en Ontario et représentaient 80 % du total des entrées en automobile dans cette province. Les statistiques semblables pour le Québec indiquent que cette province a reçu 11 % du total des visiteurs en automobile venus pour une journée au Canada, qui représentaient 67 % des entrées en automobile au Québec.

Les voyageurs non résidents des pays autres que les États-Unis ont été au nombre de 41,900 en novembre et de 856,000 pour les onze premiers mois de 1972. Une ventilation par pays de provenance des arrivées au cours des onze mois indique que les principaux pays ont été, dans l'ordre, le Royaume-Uni (254,200 voyageurs), l'Allemagne (85,300), la France (65,400), le Japon (50,600), les Pays-Bas (42,000) et l'Italie (37,000).

Ces chiffres comprennent tous les genres de voyageurs, sauf les immigrants, les équipages en service, les diplomates, les militaires et leur famille. Les statistiques antérieures à 1972 excluent la majorité des voyageurs arrivant et partant le même jour et les voyageurs en transit.

Les statistiques par province d'entrée pour novembre révèlent que 58 % des visiteurs en provenance du Royaume-Uni et 63 % des visiteurs en provenance de l'Allemagne sont entrés en Ontario. Le Québec a enregistré 50 % des entrées des résidents de la France. La majorité des voyageurs en provenance du Japon sont arrivés en Ontario (61 %), suivi de la Colombie-Britannique (28 %).

Resident Travellers Returning to Canada

Aggregate statistics for the first eleven months show that 29.7 million Canadian residents re-entered from abroad; 28.6 million from the United States and 1.1 million from other countries.

Canadian residents returning from the United States by automobile in the eleven months numbered 25.5 million, of which about 74 % represented same day re-entries. This proportion has remained relatively stable over the last four years. A provincial breakdown of Canadian vehicle re-entries over the same period shows that 4.6 million (42 %) returned in Ontario, of which 81 % were same day entries.

In November 666,400 same day vehicles returned to Canada, 47 % of which re-entered in Ontario. About 87 % of this total re-entered through the ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor, with about one half of the total accounted for by the latter port.

In the non-automobile category, one million Canadian residents re-entered by air, 96 % by commercial plane. Re-entries by bus numbered 1.4 million of which 65 % represented same day bus traffic. Rail re-entries continue to decline with 8,800 re-entries recorded.

Residents of Canada returning from overseas countries numbered 1.1 million. Residents re-entering direct accounted for about 90 % of this aggregate. Province of entry statistics show that 45 % of returning residents re-entered in Ontario, as compared to 36 % re-entering in Quebec. Port of re-entry statistics show that the majority of the re-entries were through the Toronto and Montreal International airports.

Voyageurs résidents revenant au Canada

La statistique d'ensemble pour les onze premiers mois indique que 29.7 millions des résidents canadiens sont revenus de l'étranger; 28.6 millions revenaient des États-Unis et 1.1 million d'autres pays.

Les résidents canadiens revenant des États-Unis en automobile, au cours des onze mois, ont été au nombre de 25.5 millions dont 74 % étaient des retours le même jour. Cette proportion a très peu varié au cours des quatre dernières années. Une ventilation provinciale des rentrées des véhicules canadiens au cours de la même période révèle que 4.6 millions (42 %) sont revenus en Ontario, dont 81 % étaient des rentrées le même jour.

En novembre, 666,400 véhicules sont revenus au Canada le même jour et 47 % d'entre eux sont revenus en Ontario. Environ 87 % de ce total est rentré par les postes frontières de Fort Érié, Niagara Falls, Sarnia et Windsor, ce dernier justifiant d'environ la moitié du total.

Dans la catégorie autres moyens, un million de résidents canadiens sont revenus par air, dont 96 % en avion commercial. Les rentrées en autocar ont été au nombre de 1.4 million dont 65 % représentaient des voyageurs d'une journée en autocar. Les retours en train (8,800) continuent à diminuer.

Les résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer ont été au nombre de 1.1 million. Les résidents revenant directement représentaient environ 90 % de ce chiffre. La statistique par province d'entrée indique que 45 % des résidents revenant au pays sont entrés en Ontario, comparativement à 36 % au Québec. La statistique par poste de rentrée révèle que la majorité des rentrées se sont effectuées par les aéroports internationaux de Toronto et Montréal.



**PART 1 - PARTIE 1**

**CANADA TOTALS - TOTAUX POUR LE CANADA**

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1966-1972

TABLEAU 1. Recettes et paiements au compte des voyages, 1966-1972

Period — Période	Receipts — Recettes			Payments — Paiements			Balance		
	United States — États- Unis	Overseas — Outre- mer	Total	United States — États- Unis	Overseas — Outre- mer	Total	United States — États- Unis	Overseas — Outre- mer	Total
millions of dollars — millions de dollars									
1966 .....	730	110	840	628	272	900	+ 102	- 162	- 60
1967 .....	1,164	154	1,318	627	268	895	+ 537	- 114	+ 423
1968 .....	891	87	978	710	298	1,008	+ 181	- 211	- 30
1969 .....	961	113	1,074	893	399	1,292	+ 68	- 286	- 218
1970 .....	1,082	152	1,234	936	524	1,460	+ 146	- 372	- 226
1971(1) .....	1,129	154	1,283	944	550	1,494	+ 185	- 396	- 211
1972(1) .....									
1970 I .....	92	17	109	217	96	313	- 125	- 79	- 204
II .....	252	45	297	252	132	384	-	- 87	- 87
III .....	574	65	639	323	220	543	+ 251	- 155	+ 96
IV .....	164	25	189	144	76	220	+ 20	- 51	- 31
1971(1) I .....	104	15	119	218	95	313	- 114	- 80	- 194
II .....	258	44	302	242	127	369	+ 16	- 83	- 67
III .....	605	68	673	323	228	551	+ 282	- 160	+ 122
IV .....	162	27	189	161	100	261	+ 1	- 73	- 72
1972(1) I .....	91	21	112	220	95	315	- 129	- 74	- 203
II .....	251	58	309	228	131	359	+ 23	- 73	- 50
III .....	554	81	635	299	203	502	+ 255	- 122	+ 133
IV .....									

(1) Subject to revision. — Chiffres sujets à rectification.

Note: Annual data for 1931-1971 inclusive will appear in the publication "Travel Between Canada and Other Countries, 1971" (Catalogue No. 66-201). — Nota: Les données annuelles pour la période 1931-1971 paraîtront dans "Voyages entre le Canada et les autres pays, 1971" (n° 66-201 au catalogue).

TABLE 2. Summary — Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire — Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land — Par terre	Air — Par air	Marine — Par eau	Total	
November — Novembre					
Non-resident travellers(2) — Voyageurs non-résidents(2):					
United States — États-Unis .....	1,730,586	82,499	674	1,813,759	1,958,038
Overseas countries — Pays d'outre-mer .....	13,423	27,482	1,040	41,945	24,535
Direct — Directement .....	—	18,616	638	19,254	..
Via the United States — Via les États-Unis .....	13,423	8,866	402	22,691	..
Non-residents — Total — Non-résidents .....	1,744,009	109,981	1,714	1,855,704	1,982,573
Residents of Canada(2) — Résidents du Canada(2):					
United States — États-Unis .....	1,862,517	87,832	380	1,950,729	2,067,584
Overseas countries — Pays d'outre-mer .....	1,687	50,346	518	52,551	..
Direct — Directement .....	—	45,103	514	45,617	47,969
Via the United States — Via les États-Unis .....	1,687	5,243	4	6,934	..
Residents — Total — Résidents .....	1,864,204	138,178	898	2,003,280	..
Other travellers — Autres voyageurs .....	193,534	38,053	46,793	278,380	..
Grand — Total — Global .....	3,801,747	286,212	49,405	4,137,364	..
January — November — Janvier — Novembre					
Non-resident travellers(2) — Voyageurs non-résidents(2):					
United States — États-Unis .....	32,656,083	1,102,072	803,851	34,562,006	36,609,298
Overseas countries — Pays d'outre-mer .....	310,609	535,054	10,359	856,022	512,603
Direct — Directement .....	—	411,228	8,602	419,830	..
Via the United States — Via les États-Unis .....	310,609	123,826	1,757	436,192	..
Non-residents — Total — Non-résidents .....	32,966,692	1,637,126	814,210	35,418,028	37,121,901
Residents of Canada(2) — Résidents du Canada(2):					
United States — États-Unis .....	27,472,866	1,024,695	150,755	28,648,316	32,283,523
Overseas countries — Pays d'outre-mer .....	26,588	1,040,812	18,159	1,085,559	..
Direct — Directement .....	—	960,055	17,764	977,819	993,214
Via the United States — Via les États-Unis .....	26,588	80,757	395	107,740	..
Residents — Total — Résidents .....	27,499,454	2,065,507	168,914	29,733,875	..
Other travellers — Autres voyageurs .....	2,087,178	443,071	383,137	2,913,386	..
Grand — Total — Global .....	62,553,324	4,145,704	1,366,261	68,065,289	..

(1) Only totals available for years prior to 1972. — Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

(2) Includes crews or persons engaged in the operation of transport in 1971, which is included in "Other Travellers" for 1972. — Comprend les équipages et le personnel d'exploitation en 1971; ces chiffres apparaissent au poste "Autres voyageurs" 1972.

TABLE 3. Residents of the United States Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
November — Novembre				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour .....	1,294,744	1,256,274		
One or more nights — Une nuit ou plus .....	417,789	384,569		
Total .....	1,712,533	1,640,843		
			Figures not comparable to previous year	
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>			Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente	
Plane — Avion .....	85,644	82,499		
Bus — Autobus .....	49,136	67,262		
Rail — Chemin de fer .....	2,324	2,670		
Boat — Bateau .....	1,663	674		
Other methods — Autres moyens .....	106,738	19,811		
Total .....	245,505	172,916		
Grand — Total — Global .....	1,958,038	1,813,759		
January — November — Janvier — Novembre				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour .....	20,238,769	19,886,555		
One or more nights — Une nuit ou plus .....	11,559,959	10,791,907		
Total .....	31,798,728	30,678,462		
			Figures not comparable to previous year	
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>			Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente	
Plane — Avion .....	1,188,361	1,102,072		
Bus — Autobus .....	1,169,968	1,347,150		
Rail — Chemin de fer .....	61,586	33,830		
Boat — Bateau .....	570,419	803,851		
Other methods — Autres moyens .....	1,820,236	596,641		
Total .....	4,810,570	3,883,544		
Grand — Total — Global .....	36,609,298	34,562,006		

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée

Country of residence — Pays de résidence	November — Novembre				January — November — Janvier — Novembre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total		Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
<u>Europe</u>								
Austria — Autriche .....	155	188	66	254	3,991	2,744	2,344	5,088
Azores — Açores .....	97	—	—	—	762	12	8	20
Belgium — Belgique .....	430	266	162	428	7,300	6,871	5,048	11,919
Bulgaria — Bulgarie .....	24	2	—	2	594	387	27	414
Czechoslovakia — Tchécoslo- vaquie .....	70	107	22	129	920	1,297	418	1,715
Denmark — Danemark .....	260	149	167	316	6,352	4,684	4,085	8,769
Finland — Finlande .....	114	42	98	140	3,390	2,178	2,778	4,956
France .....	1,746	1,429	2,016	3,445	35,378	32,253	33,180	65,433
Germany — Allemagne .....	1,621	1,134	2,798	3,932	43,899	34,102	51,204	85,306
Greece — Grèce .....	756	566	103	669	7,608	6,004	2,072	8,076
Hungary — Hongrie .....	96	78	16	94	3,012	2,561	665	3,226
Ireland (Eire) — Irlande (Eire) .....	176	148	100	248	3,935	2,576	3,040	5,616
Italy — Italie .....	1,119	1,206	1,587	2,793	17,307	14,203	22,841	37,044
Malta — Malte .....	13	13	6	19	708	575	248	823
Netherlands, The — Pays-Bas	754	671	556	1,227	27,635	28,369	13,590	41,959
Norway — Norvège .....	387	157	141	298	5,712	2,988	2,995	5,983
Poland — Pologne .....	976	446	214	660	8,177	4,772	1,955	6,727
Portugal .....	305	495	119	614	4,306	7,438	2,744	10,182
Rumania — Roumanie .....	55	34	4	38	373	338	158	496
Spain — Espagne .....	353	499	486	985	4,362	3,445	5,342	8,787
Sweden — Suède .....	389	295	453	748	5,992	4,102	8,920	13,022
Switzerland — Suisse .....	475	346	377	723	8,693	6,902	8,111	15,013
Turkey — Turquie .....	68	36	39	75	927	507	942	1,449
United Kingdom — Royaume- Uni .....	4,522	4,330	4,585	8,915	142,537	149,809	104,439	254,248
U.S.S.R. — U.R.S.S. .....	114	135	10	145	1,336	1,496	537	2,033
Yugoslavia — Yougoslavie ..	155	197	43	240	3,771	3,257	1,442	4,699
Other — Autres .....	58	8	38	46	772	234	486	720
<b>Total .....</b>	<b>15,288</b>	<b>12,977</b>	<b>14,206</b>	<b>27,183</b>	<b>349,749</b>	<b>324,104</b>	<b>279,619</b>	<b>603,723</b>
<u>Africa — Afrique</u>								
Algeria — Algérie .....	6	7	7	14	162	292	76	368
Egypt — Égypte .....	56	60	31	91	1,076	955	545	1,500
Rhodesia — Rhodésie .....	12	4	5	9	167	73	37	110
South Africa — Afrique du Sud .....	158	80	142	222	3,507	1,633	2,648	4,281
Other — Autres .....	326	325	160	485	5,262	4,467	2,470	6,937
<b>Total .....</b>	<b>558</b>	<b>476</b>	<b>345</b>	<b>821</b>	<b>10,174</b>	<b>7,420</b>	<b>5,776</b>	<b>13,196</b>

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry - Concluded

-TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée - fin

Country of residence Pays de résidence	November - Novembre				January - November - Janvier - Novembre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total		Direct - Directe- ment	Via U.S. - Via les É.-U.	Total
<u>Asia - Asie</u>								
Ceylon - Ceylan .....	33	13	17	30	271	149	291	440
China - Chine .....	18	189	32	221	203	368	672	1,040
Hong Kong - Hong-Kong .....	398	233	228	461	6,324	4,378	6,592	10,970
India - Inde .....	443	272	601	873	8,114	4,543	14,820	19,363
Israel - Israël .....	403	165	419	584	6,714	3,072	7,276	10,348
Japan - Japon .....	1,556	609	2,399	3,008	24,733	12,168	38,483	50,651
Korea, South - Corée du Sud .....	109	41	99	140	1,106	573	1,739	2,312
Lebanon - Liban .....	84	69	42	111	1,422	862	653	1,515
Pakistan .....	64	71	61	132	1,278	874	1,250	2,124
Philippines .....	207	48	146	194	3,014	1,692	3,809	5,501
Syria - Syrie .....	19	7	12	19	234	123	123	246
Taiwan - Taïwan .....	247	32	163	195	2,988	588	2,849	3,437
Other - Autres .....	301	141	276	417	3,829	2,309	6,152	8,461
Total .....	3,882	1,890	4,495	6,385	62,230	31,699	84,709	116,408
<u>North America, Central</u>								
<u>America and Caribbean -</u>								
<u>Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>								
Antigua .....	35	36	13	49	505	358	161	519
Bahamas .....	76	142	56	198	1,780	2,301	1,071	3,372
Barbados - Barbade .....	111	81	52	133	2,707	1,807	829	2,636
Bermuda - Bermudes .....	231	224	127	351	3,979	3,480	1,635	5,115
Cuba .....	8	19	9	28	237	210	127	337
Haiti - Haïti .....	129	254	53	307	2,197	2,381	1,528	3,909
Jamaica - Jamaïque .....	690	554	171	725	11,170	9,490	3,285	12,775
Mexico - Mexique .....	534	374	477	851	9,586	6,309	10,757	17,066
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	370	295	102	397	8,843	7,510	2,538	10,048
Other - Autres .....	326	424	312	736	5,363	5,380	4,633	10,013
Total .....	2,510	2,403	1,372	3,775	46,367	39,226	26,564	65,790
<u>South America - Amérique du Sud</u>								
Argentina - Argentine .....	144	188	124	312	2,941	1,101	3,096	4,197
Brazil - Brésil .....	209	55	218	273	4,292	629	5,219	5,848
Colombia - Colombie .....	125	108	145	253	1,900	793	2,776	3,569
Guyana - Guyane .....	175	246	46	292	3,561	2,974	986	3,960
Venezuela .....	110	35	121	156	2,489	678	2,726	3,404
Other - Autres .....	415	481	300	781	7,040	3,233	5,213	8,446
Total .....	1,178	1,113	954	2,067	22,223	9,408	20,016	29,424
<u>Oceania and Other Ocean</u>								
<u>Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>								
Australia - Australie .....	795	302	1,127	1,429	15,688	5,784	15,182	20,966
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	216	69	168	237	5,188	1,656	3,802	5,458
Other - Autres .....	108	24	24	48	984	533	524	1,057
Total .....	1,119	395	1,319	1,714	21,860	7,973	19,508	27,481
Grand - Total - Global	24,535	19,254	22,691	41,945	512,603	419,830	436,192	856,022

(1) Entries direct and via the United States. Excludes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. Because these categories are included in 1972, the total figures are not comparable. — Entrées directement et via les Etats-Unis. Sans la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures. Le total n'est pas comparable car ces catégories sont incluses en 1972.

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport

Country of residence — Pays de résidence	November — 1972 — Novembre							Grand Total Global
	Direct — Directement	Via the United States — Via les États-Unis						
		Land, same day — Par terre, même jour		Land, one or more nights — Par terre, une nuit ou plus		Land Total	Air and sea — Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.
		Air and sea — Par air et par mer	Land, same day — Par terre, même jour	Land, one or more nights — Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea — Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
<b>Europe</b>								
Austria — Autriche .....	188	4	11	15	51	66	254	
Azores — Açores .....	—	—	—	—	—	—	—	
Belgium — Belgique .....	266	46	21	67	95	162	428	
Bulgaria — Bulgarie .....	2	—	—	—	—	—	2	
Czechoslovakia — Tchécoslovaquie	107	5	2	7	15	22	129	
Denmark — Danemark .....	149	49	41	90	77	167	316	
Finland — Finlande .....	42	24	10	34	64	98	140	
France .....	1,429	592	805	1,397	619	2,016	3,445	
Germany — Allemagne .....	1,134	1,100	1,020	2,120	678	2,798	3,932	
Greece — Grèce .....	566	12	17	29	74	103	669	
Hungary — Hongrie .....	78	2	5	7	9	16	94	
Ireland (Eire) — Irlande (Eire)	148	29	27	56	44	100	248	
Italy — Italie .....	1,206	947	362	1,309	278	1,587	2,793	
Malta — Malte .....	13	4	1	5	1	6	19	
Netherlands, The — Pays-Bas ....	671	158	197	355	201	556	1,227	
Norway — Norvège .....	157	34	44	78	63	141	298	
Poland — Pologne .....	446	22	166	188	26	214	660	
Portugal .....	495	3	1	4	115	119	614	
Rumania — Roumanie .....	34	1	1	2	2	4	38	
Spain — Espagne .....	499	166	90	256	230	486	985	
Sweden — Suède .....	295	192	105	297	156	453	748	
Switzerland — Suisse .....	346	100	71	171	206	377	723	
Turkey — Turquie .....	36	16	15	31	8	39	75	
United Kingdom — Royaume-Uni ...	4,330	1,299	1,442	2,741	1,844	4,585	8,915	
U.S.S.R. — U.R.S.S. ....	135	—	2	2	8	10	145	
Yugoslavia — Yougoslavie .....	197	4	17	21	22	43	240	
Other — Autres .....	8	23	1	24	14	38	46	
Total .....	12,977	4,832	4,474	9,306	4,900	14,206	27,183	
<b>Africa — Afrique</b>								
Algeria — Algérie .....	7	—	1	1	6	7	14	
Egypt — Égypte .....	60	—	2	2	29	31	91	
Rhodesia — Rhodésie .....	4	—	1	1	4	5	9	
South Africa — Afrique du Sud ..	80	17	20	37	105	142	222	
Other — Autres .....	325	18	44	62	98	160	485	
Total .....	476	35	68	103	242	345	821	

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation - Concluded

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport - fin

Country of residence Pays de résidence	November - 1972 - Novembre							Grand Total Global	
	Direct - Directement	Via the United States - Via les États-Unis							
		Air and sea - Par air et par mer	Land, same day - Par terre, même jour	Land, one or more nights - Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea - Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.		
<b>Asia - Asie</b>									
Ceylon - Ceylan .....	13	5	2	7	10	17	30		
China - Chine .....	189	1	7	8	24	32	221		
Hong Kong - Hong-Kong .....	233	47	49	96	132	228	461		
India - Inde .....	272	168	96	264	337	601	873		
Israel - Israël .....	165	113	132	245	174	419	584		
Japan - Japon .....	609	1,042	568	1,610	789	2,399	3,008		
Korea, South - Corée du Sud .....	41	31	23	54	45	99	140		
Lebanon - Liban .....	69	9	16	25	17	42	111		
Pakistan .....	71	10	7	17	44	61	132		
Philippines .....	48	35	47	82	64	146	194		
Syria - Syrie .....	7	10	1	11	1	12	19		
Taiwan - Taiwan .....	32	76	43	119	44	163	195		
Other - Autres .....	141	96	90	186	90	276	417		
Total .....	1,890	1,643	1,081	2,724	1,771	4,495	6,385		
<b>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</b>									
Antigua .....	36	-	2	2	11	13	49		
Bahamas .....	142	1	1	2	54	56	198		
Barbados - Barbade .....	81	3	12	15	37	52	133		
Bermuda - Bermudes .....	224	4	-	4	123	127	351		
Cuba .....	19	3	3	6	3	9	28		
Haiti - Haïti .....	254	1	29	30	23	53	307		
Jamaica - Jamaïque .....	554	9	20	29	142	171	725		
Mexico - Mexique .....	374	164	135	299	178	477	851		
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	295	2	26	28	74	102	397		
Other - Autres .....	424	26	93	119	193	312	736		
Total .....	2,403	213	321	534	838	1,372	3,775		
<b>South America - Amérique du Sud</b>									
Argentina - Argentine .....	188	19	28	47	77	124	312		
Brazil - Brésil .....	55	50	49	99	119	218	273		
Colombia - Colombie .....	108	40	30	70	75	145	253		
Guyana - Guyane .....	246	2	10	12	34	46	292		
Venezuela .....	35	3	23	26	95	121	156		
Other - Autres .....	481	47	46	93	207	300	781		
Total .....	1,113	161	186	347	607	954	2,067		
<b>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</b>									
Australia - Australie .....	302	175	162	337	790	1,127	1,429		
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	69	34	37	71	97	168	237		
Other - Autres .....	24	-	1	1	23	24	48		
Total .....	395	209	200	409	910	1,319	1,714		
Grand - Total - Global .....	19,254	7,093	6,330	13,423	9,268	22,691	41,945		

TABLE 6. Residents of Canada Returning from the United States by Type of Transportation

TABLEAU 6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
November — Novembre				
Automobile				
Same day — Même jour .....	1,384,492	1,410,822		
One or more nights — Une nuit ou plus .....	348,671	320,915		
Total .....	1,733,163	1,731,737		
Non-automobile — Autres que l'automobile				
Plane — Avion .....	92,502	87,832		Figures not comparable to previous year
Bus — Autobus .....	41,628	93,868		Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente
Rail — Chemin de fer .....	442	1,320		
Boat — Bateau .....	2,499	380		
Other methods — Autres moyens .....	197,350	35,592		
Total .....	334,421	218,992		
Grand — Total — Global .....	2,067,584	1,950,729		
January — November — Janvier — Novembre				
Automobile				
Same day — Même jour .....	20,266,224	18,775,451		
One or more nights — Une nuit ou plus .....	7,607,346	6,742,385		
Total .....	27,873,570	25,517,836		
Non-automobile — Autres que l'automobile				
Plane — Avion .....	1,166,628	1,024,695		Figures not comparable to previous year
Bus — Autobus .....	693,563	1,375,923		Chiffres non comparables à ceux de l'année précédente
Rail — Chemin de fer .....	26,521	8,839		
Boat — Bateau .....	132,399	150,755		
Other methods — Autres moyens .....	2,390,842	570,268		
Total .....	4,409,953	3,130,480		
Grand — Total — Global .....	32,283,523	28,648,316		

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.



**PART 2 - PARTIE 2**

**PROVINCIAL DETAIL - DÉTAILS PAR PROVINCE**



- TABLE 7. United States Automobiles and Motorists Entering Canada by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par province et durée de séjour(1)

Province of entry Province d'entrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total	Same day Même jour	One or more nights Une nuit ou plus	Total
	November - 1972 - Novembre					
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	202	202	-	461	461
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	97,132	14,544	111,676	219,153	40,407	259,560
Québec .....	55,743	25,283	81,026	134,306	65,054	199,360
Ontario .....	335,441	76,540	411,981	756,297	180,791	937,088
Manitoba .....	12,871	6,205	19,076	32,004	17,449	49,453
Saskatchewan .....	3,718	1,825	5,543	8,602	4,898	13,500
Alberta .....	3,830	3,043	6,873	8,538	7,654	16,192
British Columbia - Colombie-Britannique	39,830	24,929	64,759	96,982	65,327	162,309
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	168	1,107	1,275	392	2,528	2,920
Canada .....	548,733	153,678	702,411	1,256,274	384,569	1,640,843
January - November - 1972 - Janvier - Novembre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	5	24,453	24,458	11	66,767	66,778
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,192,050	289,424	1,481,474	2,801,451	849,847	3,651,298
Québec .....	706,771	522,802	1,229,573	1,821,439	1,476,257	3,297,696
Ontario .....	5,173,417	2,205,126	7,378,543	13,062,382	5,986,117	19,048,499
Manitoba .....	202,220	155,139	357,359	559,682	485,597	1,045,279
Saskatchewan .....	49,784	41,706	91,490	121,529	123,962	245,491
Alberta .....	53,128	96,340	149,468	135,084	281,550	416,634
British Columbia - Colombie-Britannique	526,372	531,511	1,057,883	1,369,339	1,445,355	2,814,694
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	6,199	27,649	33,848	15,638	76,455	92,093
Canada .....	7,909,946	3,894,150	11,804,096	19,886,555	10,791,907	30,678,462
November - 1971 - Novembre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	216	216	-	491	491
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	97,795	13,721	111,516	231,837	39,874	271,711
Québec .....	54,523	29,799	84,322	148,428	88,554	236,982
Ontario .....	334,466	84,986	419,452	763,981	196,826	960,807
Manitoba .....	11,509	6,590	18,099	30,633	19,718	50,351
Saskatchewan .....	3,514	2,808	6,322	8,259	7,971	16,230
Alberta .....	4,424	2,739	7,163	9,717	6,507	16,224
British Columbia - Colombie-Britannique	40,939	23,614	64,553	101,467	55,571	157,038
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	206	984	1,190	422	2,277	2,699
Canada .....	547,376	165,457	712,833	1,294,744	417,789	1,712,533
January - November - 1971 - Janvier - Novembre						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse .....	-	22,880	22,880	-	61,341	61,341
New Brunswick - Nouveau-Brunswick .....	1,221,388	288,422	1,509,810	2,981,442	858,302	3,839,744
Québec .....	805,921	710,363	1,516,284	2,293,190	2,247,092	4,540,282
Ontario .....	5,132,951	2,280,443	7,413,394	12,756,402	6,088,179	18,844,581
Manitoba .....	161,964	125,899	287,863	468,830	401,355	870,185
Saskatchewan .....	49,716	41,915	91,631	127,752	128,623	256,375
Alberta .....	50,988	89,649	140,637	130,813	259,951	390,764
British Columbia - Colombie-Britannique	548,423	549,664	1,098,087	1,468,036	1,447,570	2,915,606
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	4,983	24,910	29,893	12,304	67,546	79,850
Canada .....	7,976,334	4,134,145	12,110,479	20,238,769	11,559,959	31,798,728

(1) Intended length of stay reported on entry to Canada. - Durée de séjour projetée, selon l'indication donnée à l'arrivée.

Note: Most travellers destined to Newfoundland and Prince Edward Island enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Note: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve et de l'île-du-Prince-Édouard arrivent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 8. Residents of the United States Entering Canada by Province and Type of Transportation

No.	Province of entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile				Bus(1) — Autobus(1)	
			Plane - Avion					
			Commercial and charter Service	Private — Privé	Total			
November - 1972 - Novembre								
1	Newfoundland .....	—	192	197	389	—		
2	Prince Edward Island .....	—	—	—	—	—		
3	Nova Scotia .....	461	1,755	61	1,816	—		
4	New Brunswick .....	259,560	671	86	757	680		
5	Quebec .....	199,360	21,935	1,025	22,960	6,963		
6	Ontario .....	937,088	38,342	3,896	42,238	50,717		
7	Manitoba .....	49,453	2,376	156	2,532	651		
8	Saskatchewan .....	13,500	—	46	46	72		
9	Alberta .....	16,192	2,017	348	2,365	507		
10	British Columbia .....	162,309	8,627	635	9,262	7,660		
11	Yukon Territory .....	2,920	76	58	134	12		
12	Canada .....	1,640,843	75,991	6,508	82,499	67,262		
January - November - 1972 - Janvier - Novembre								
13	Newfoundland .....	—	1,755	3,204	4,959	—		
14	Prince Edward Island .....	—	229	238	467	—		
15	Nova Scotia .....	66,778	30,335	1,033	31,368	5,167		
16	New Brunswick .....	3,651,298	10,614	2,895	13,509	20,939		
17	Quebec .....	3,297,696	278,154	14,604	292,758	195,422		
18	Ontario .....	19,048,499	442,773	66,483	509,256	946,684		
19	Manitoba .....	1,045,279	20,733	5,894	26,627	29,711		
20	Saskatchewan .....	245,491	273	3,878	4,151	3,612		
21	Alberta .....	416,634	43,203	6,880	50,083	14,520		
22	British Columbia .....	2,814,694	140,870	21,803	162,673	124,323		
23	Yukon Territory .....	92,093	3,901	2,320	6,221	6,772		
24	Canada .....	30,678,462	972,840	129,232	1,102,072	1,347,150		
November - 1972 - Novembre								
25	Newfoundland .....	—	45	75	120	—		
26	Prince Edward Island .....	—	29	7	36	—		
27	Nova Scotia .....	491	1,578	91	1,669	45		
28	New Brunswick .....	271,711	995	207	1,202	531		
29	Quebec .....	236,982	27,873	1,053	28,926	5,272		
30	Ontario .....	960,807	34,676	3,164	37,840	36,811		
31	Manitoba .....	50,351	2,950	133	3,083	1,014		
32	Saskatchewan .....	16,230	1	112	113	187		
33	Alberta .....	16,224	3,095	313	3,408	157		
34	British Columbia .....	157,038	8,539	440	8,979	5,118		
35	Yukon Territory .....	2,699	198	70	268	1		
36	Canada .....	1,712,533	79,979	5,665	85,644	49,136		
January - November - 1971 - Janvier - Novembre								
37	Newfoundland .....	—	875	478	1,353	—		
38	Prince Edward Island .....	—	285	170	455	—		
39	Nova Scotia .....	61,341	26,859	1,174	28,033	6,465		
40	New Brunswick .....	3,839,744	10,388	2,452	12,840	20,392		
41	Quebec .....	4,540,282	374,462	15,458	389,920	194,419		
42	Ontario .....	18,844,581	431,067	58,794	489,861	794,364		
43	Manitoba .....	870,185	44,854	4,733	49,587	19,163		
44	Saskatchewan .....	256,375	143	3,773	3,916	1,879		
45	Alberta .....	390,764	45,448	7,208	52,656	8,392		
46	British Columbia .....	2,915,606	132,826	19,903	152,729	118,962		
47	Yukon Territory .....	79,850	5,197	1,814	7,011	5,932		
48	Canada .....	31,798,728	1,072,404	115,957	1,188,361	1,169,968		

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats, and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province d'entrée	N°		
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods(1) - Autres moyens(1)	Grand Total Global				
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total						
November - 1972 - Novembre									
—	15	—	15	—	404	Terre-Neuve .....	1		
—	—	—	—	—	—	Île-du-Prince-Édouard .....	2		
—	11	—	11	182	2,470	Nouvelle-Écosse .....	3		
—	—	4	4	5,542	266,543	Nouveau-Brunswick .....	4		
2,052	69	—	69	3,587	234,991	Québec .....	5		
157	—	422	422	6,941	1,037,563	Ontario .....	6		
—	—	—	—	23	52,659	Manitoba .....	7		
—	—	—	—	794	14,412	Saskatchewan .....	8		
—	—	—	—	212	19,276	Alberta .....	9		
341	127	26	153	2,530	182,255	Colombie-Britannique .....	10		
120	—	—	—	—	3,186	Territoire du Yukon .....	11		
2,670	222	452	674	19,811	1,813,759	Canada .....	12		
January - November - 1972 - Janvier - Novembre									
—	131	59	190	—	5,149	Terre-Neuve .....	13		
—	1,167	—	1,167	—	1,634	Île-du-Prince-Édouard .....	14		
—	1,811	195	2,006	18,216	123,535	Nouvelle-Écosse .....	15		
—	—	583	583	90,699	3,777,028	Nouveau-Brunswick .....	16		
4,450	2,853	8,076	10,929	48,542	3,849,797	Québec .....	17		
1,972	558,123	170,755	728,878	223,442	21,458,731	Ontario .....	18		
—	—	—	—	3,564	1,105,181	Manitoba .....	19		
—	—	—	—	13,329	266,583	Saskatchewan .....	20		
—	—	—	—	3,816	485,053	Alberta .....	21		
3,839	28,107	31,936	60,043	194,730	3,360,302	Colombie-Britannique .....	22		
23,569	—	55	55	303	129,013	Territoire du Yukon .....	23		
33,830	592,192	211,659	803,851	596,641	34,562,006	Canada .....	24		
November - 1971 - Novembre									
—	—	—	—	—	120	Terre-Neuve .....	25		
—	—	—	—	—	36	Île-du-Prince-Édouard .....	26		
—	—	—	—	285	2,490	Nouvelle-Écosse .....	27		
471	26	—	26	14,730	288,671	Nouveau-Brunswick .....	28		
462	5	34	39	17,578	289,259	Québec .....	29		
834	388	675	1,063	59,873	1,097,228	Ontario .....	30		
—	—	—	—	2,339	56,787	Manitoba .....	31		
—	—	—	—	2,194	18,724	Saskatchewan .....	32		
—	—	—	—	2,299	22,088	Alberta .....	33		
36	487	48	535	7,093	178,799	Colombie-Britannique .....	34		
521	—	—	—	347	3,836	Territoire du Yukon .....	35		
2,324	906	757	1,663	106,738	1,958,038	Canada .....	36		
January - November - 1971 - Janvier - Novembre									
—	7	—	7	—	1,360	Terre-Neuve .....	37		
—	1,144	—	1,144	—	1,599	Île-du-Prince-Édouard .....	38		
—	1,151	854	2,005	21,525	119,369	Nouvelle-Écosse .....	39		
4,638	506	736	1,242	189,103	4,067,959	Nouveau-Brunswick .....	40		
12,937	1,946	10,284	12,230	182,597	5,332,385	Québec .....	41		
13,455	182,443	183,213	365,656	1,164,698	21,672,615	Ontario .....	42		
1,472	—	—	—	29,901	970,308	Manitoba .....	43		
—	—	—	—	30,091	292,261	Saskatchewan .....	44		
—	—	—	—	26,756	478,568	Alberta .....	45		
5,209	153,197	34,892	188,089	169,912	3,550,507	Colombie-Britannique .....	46		
23,875	46	—	46	5,653	122,367	Territoire du Yukon .....	47		
61,586	340,440	229,979	570,419	1,820,236	36,609,298	Canada .....	48		

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre les localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Note: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivant au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée

November - 1972 - Novembre

Country of residence Pays de résidence	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
<b>Europe</b>							
Austria - Autriche .....	1	164	70	1	2	16	254
Azores - Açores .....	-	-	-	-	-	-	-
Belgium - Belgique .....	2	299	119	-	-	8	428
Bulgaria - Bulgarie .....	-	1	1	-	-	-	2
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie .....	-	101	20	-	3	5	129
Denmark - Danemark .....	5	142	116	6	17	30	316
Finland - Finlande .....	3	37	81	1	3	15	140
France .....	34	1,710	1,548	5	66	82	3,445
Germany - Allemagne .....	174	977	2,475	23	62	221	3,932
Greece - Grèce .....	9	554	82	1	-	23	669
Hungary - Hongrie .....	-	59	20	-	13	2	94
Ireland (Eire) - Irlande (Eire) .....	-	133	96	3	7	9	248
Italy - Italie .....	14	575	2,165	4	9	26	2,793
Malta - Malte .....	-	-	19	-	-	-	19
Netherlands, The - Pays-Bas .....	32	508	433	14	147	93	1,227
Norway - Norvège .....	6	130	85	4	13	60	298
Poland - Pologne .....	1	590	60	-	4	5	660
Portugal .....	2	372	233	-	-	7	614
Rumania - Roumanie .....	-	18	17	-	1	2	38
Spain - Espagne .....	79	529	366	-	-	11	985
Sweden - Suède .....	14	283	368	9	6	68	748
Switzerland - Suisse .....	3	435	254	2	2	27	723
Turkey - Turquie .....	-	34	39	-	-	2	75
United Kingdom - Royaume-Uni .....	647	2,098	5,182	192	208	588	8,915
U.S.S.R. - U.R.S.S. .....	-	137	3	-	3	2	145
Yugoslavia - Yougoslavie .....	1	129	88	2	14	6	240
Other - Autres .....	-	9	19	1	-	17	46
Total .....	1,027	10,024	13,959	268	580	1,325	27,183
<b>Africa - Afrique</b>							
Algeria - Algérie .....	-	10	2	-	1	1	14
Egypt - Égypte .....	1	70	18	-	-	2	91
Rhodesia - Rhodésie .....	-	2	6	-	-	1	9
South Africa - Afrique du Sud .....	6	52	138	1	2	23	222
Other - Autres .....	6	292	166	-	6	15	485
Total .....	13	426	330	1	9	42	821

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry - Concluded

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée - fin

November - 1972 - Novembre

Country of residence — Pays de résidence	Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlan- tique	Québec	Ontario	Manitoba — Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
<u>Asia - Asie</u>							
Ceylon - Ceylan .....	7	12	9	-	-	2	30
China - Chine .....	-	29	167	-	-	25	221
Hong Kong - Hong-Kong .....	10	25	154	1	-	271	461
India - Inde .....	21	152	508	30	5	157	873
Israel - Israël .....	1	237	330	1	2	13	584
Japan - Japon .....	11	302	1,835	17	2	841	3,008
Korea, South - Corée du Sud ....	-	20	62	-	-	58	140
Lebanon - Liban .....	2	73	35	-	-	1	111
Pakistan .....	4	64	60	1	1	2	132
Philippines .....	3	44	71	-	-	76	194
Syria - Syrie .....	-	9	10	-	-	-	19
Taiwan - Taiwan .....	4	6	110	-	1	74	195
Other - Autres .....	4	137	167	5	-	104	417
Total .....	67	1,110	3,518	55	11	1,624	6,385
<u>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
Antigua .....	-	20	29	-	-	-	49
Bahamas .....	-	27	169	-	-	2	198
Barbados - Barbade .....	11	45	75	-	-	2	133
Bermuda - Bermudes .....	31	70	249	-	-	1	351
Cuba .....	-	15	8	-	-	5	28
Haiti - Haïti .....	2	94	211	-	-	-	307
Jamaica - Jamaïque .....	7	66	647	-	1	4	725
Mexico - Mexique .....	-	181	455	8	-	207	851
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago .....	6	124	260	-	-	7	397
Other - Autres .....	216	200	232	1	-	87	736
Total .....	273	842	2,335	9	1	315	3,775
<u>South America - Amérique du Sud</u>							
Argentina - Argentine .....	3	99	196	-	-	14	312
Brazil - Brésil .....	4	121	131	-	-	17	273
Colombia - Colombie .....	3	81	164	-	-	5	253
Guyana - Guyane .....	1	37	251	-	1	2	292
Venezuela .....	-	65	84	-	1	6	156
Other - Autres .....	12	115	475	1	-	178	781
Total .....	23	518	1,301	1	2	222	2,067
<u>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>							
Australia - Australie .....	4	163	569	16	6	671	1,429
New Zealand - Nouvelle-Zélande .....	5	28	128	1	7	68	237
Other - Autres .....	2	5	10	-	-	31	48
Total .....	11	196	707	17	13	770	1,714
Grand - Total - Global .....	1,414	13,116	22,150	351	616	4,298	41,945

(1) Entries direct and via the United States. Includes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. — Entrées directement ou via les États-Unis. Comprend la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 10. Residents of Canada Returning From the United States by Province and Type of Transportation

No.	Province of re-entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile									
			Plane - Avion			Bus (1) - Autobus (1)						
			Commercial and charter	Private - Privé	Total							
			Service									
Commercial ou nolisé												
November - 1972 - Novembre												
1	Newfoundland .....	—	—	4	4	—						
2	Prince Edward Island .....	—	—	3	3	—						
3	Nova Scotia .....	231	1,673	—	1,673	—						
4	New Brunswick .....	403,189	619	125	744	372						
5	Quebec .....	221,801	21,672	674	22,346	8,012						
6	Ontario .....	707,368	42,517	1,903	44,420	68,971						
7	Manitoba .....	48,813	2,766	70	2,836	2,050						
8	Saskatchewan .....	21,062	68	67	135	77						
9	Alberta .....	22,466	3,019	222	3,241	467						
10	British Columbia .....	306,594	12,110	294	12,404	13,904						
11	Yukon Territory .....	213	18	8	26	15						
12	Canada .....	1,731,737	84,462	3,370	87,832	93,868						
January - November - 1972 - Janvier - Novembre												
13	Newfoundland .....	—	43	45	88	—						
14	Prince Edward Island .....	—	60	13	73	—						
15	Nova Scotia .....	8,735	19,443	98	19,541	713						
16	New Brunswick .....	4,966,118	10,038	1,043	11,081	9,854						
17	Quebec .....	4,762,276	259,831	7,651	267,482	180,574						
18	Ontario .....	9,872,485	483,787	22,403	506,190	971,164						
19	Manitoba .....	962,464	23,361	1,585	24,946	35,974						
20	Saskatchewan .....	329,853	1,050	1,150	2,200	3,012						
21	Alberta .....	359,768	38,461	2,888	41,349	7,250						
22	British Columbia .....	4,245,184	146,259	4,409	150,668	166,682						
23	Yukon Territory .....	10,953	775	302	1,077	700						
24	Canada .....	25,517,836	983,108	41,587	1,024,695	1,375,923						
November - 1971 - Novembre												
25	Newfoundland .....	—	—	—	—	—						
26	Prince Edward Island .....	—	30	1	31	—						
27	Nova Scotia .....	240	1,126	21	1,147	—						
28	New Brunswick .....	372,371	937	84	1,021	540						
29	Quebec .....	282,785	26,073	600	26,673	7,666						
30	Ontario .....	718,435	46,933	1,208	48,141	21,029						
31	Manitoba .....	47,486	2,326	20	2,346	916						
32	Saskatchewan .....	19,964	24	81	105	173						
33	Alberta .....	18,253	2,657	109	2,766	257						
34	British Columbia .....	273,472	10,055	199	10,254	11,045						
35	Yukon Territory .....	157	15	3	18	2						
36	Canada .....	1,733,163	90,176	2,326	92,502	41,628						
January - November - 1971 - Janvier - Novembre												
37	Newfoundland .....	—	—	—	54	—						
38	Prince Edward Island .....	—	—	—	165	—						
39	Nova Scotia .....	8,301	—	—	17,258	568						
40	New Brunswick .....	4,844,795	—	—	10,012	7,452						
41	Quebec .....	7,009,304	Figures not available	—	302,084	162,615						
42	Ontario .....	10,169,683	—	—	624,505	366,330						
43	Manitoba .....	881,972	Nombres indisponibles	—	30,581	13,113						
44	Saskatchewan .....	331,521	—	—	2,120	1,319						
45	Alberta .....	328,617	—	—	38,090	3,746						
46	British Columbia .....	4,289,452	—	—	140,424	137,607						
47	Yukon Territory .....	9,925	—	—	1,335	813						
48	Canada .....	27,873,570	—	—	1,166,628	693,563						

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972.

(2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province de rentrée	Nº		
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods - Autres moyens(1)	Grand Total Global				
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total						
November - 1972 - Novembre									
—	—	—	—	—	4	Terre-Neuve .....	1		
—	—	—	—	—	3	Île-du-Prince-Édouard .....	2		
—	—	—	—	56	1,960	Nouvelle-Écosse .....	3		
—	—	—	—	10,313	414,618	Nouveau-Brunswick .....	4		
738	1	—	1	4,395	257,293	Québec .....	5		
193	—	108	108	15,977	837,037	Ontario .....	6		
—	—	—	—	36	53,735	Manitoba .....	7		
—	—	—	—	1,377	22,651	Saskatchewan .....	8		
—	—	—	—	432	26,606	Alberta .....	9		
355	242	29	271	3,006	336,534	Colombie-Britannique .....	10		
34	—	—	—	—	288	Territoire du Yukon .....	11		
1,320	243	137	380	35,592	1,950,729	Canada .....	12		
January - November - 1972 - Janvier - Novembre									
—	—	—	—	—	88	Terre-Neuve .....	13		
—	—	—	—	—	73	Île-du-Prince-Édouard .....	14		
—	8	—	8	2,144	31,141	Nouvelle-Écosse .....	15		
—	—	89	89	158,909	5,146,051	Nouveau-Brunswick .....	16		
1,755	113	6,494	6,607	63,073	5,281,767	Québec .....	17		
1,794	122,173	13,787	135,960	231,900	11,719,493	Ontario .....	18		
—	—	—	—	4,997	1,028,381	Manitoba .....	19		
—	—	—	—	17,975	353,040	Saskatchewan .....	20		
—	—	—	—	4,353	412,720	Alberta .....	21		
2,723	3,963	4,110	8,073	86,889	4,660,219	Colombie-Britannique .....	22		
2,567	—	18	18	28	15,343	Territoire du Yukon .....	23		
8,839	126,257	24,498	150,755	570,268	28,648,316	Canada .....	24		
November - 1971 - Novembre									
—	—	—	—	—	—	Terre-Neuve .....	25		
—	—	—	—	—	31	Île-du-Prince-Édouard .....	26		
—	—	—	—	113	1,500	Nouvelle-Écosse .....	27		
23	121	2	123	29,599	403,677	Nouveau-Brunswick .....	28		
157	14	—	14	29,946	347,241	Québec .....	29		
250	2,076	184	2,260	120,517	910,632	Ontario .....	30		
—	—	—	—	2,816	53,564	Manitoba .....	31		
—	—	—	—	4,415	24,657	Saskatchewan .....	32		
—	—	—	—	1,676	22,952	Alberta .....	33		
—	93	9	102	8,206	303,079	Colombie-Britannique .....	34		
12	—	—	—	62	251	Territoire du Yukon .....	35		
442	2,304	195	2,499	197,350	2,067,584	Canada .....	36		
January - November - 1971 - Janvier - Novembre									
—	—	—	7	—	61	Terre-Neuve .....	37		
—	—	106	—	—	271	Île-du-Prince-Édouard .....	38		
—	—	47	3,614	29,788	—	Nouvelle-Écosse .....	39		
—	Figures not available	2,581	396,675	5,262,679	—	Nouveau-Brunswick .....	40		
1,164	—	10,721	312,072	7,807,397	—	Québec .....	41		
10,601	—	103,706	1,424,150	12,698,606	—	Ontario .....	42		
10,232	Nombres indisponibles	—	37,688	965,190	—	Manitoba .....	43		
1,836	—	—	53,843	388,803	—	Saskatchewan .....	44		
—	—	—	14,780	385,233	—	Alberta .....	45		
1,452	—	15,231	147,090	4,731,256	—	Colombie-Britannique .....	46		
1,236	—	—	930	14,239	—	Territoire du Yukon .....	47		
26,521	—	132,399	2,390,842	32,283,523	—	Canada .....	48		

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre des localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus".

(2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.

Note: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 11. Canadian Automobiles and Motorists Returning from the United States by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par province et durée de séjour(1)

Province of re-entry — Province de rentrée	Automobiles			Motorists — Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total
November — 1972 — Novembre						
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	105	105	—	231	231
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	162,682	13,743	176,425	364,241	38,948	403,189
Québec .....	68,913	24,023	92,936	160,850	60,951	221,801
Ontario .....	314,949	47,922	362,871	592,349	115,019	707,368
Manitoba .....	11,976	6,669	18,645	29,445	19,368	48,813
Saskatchewan .....	6,054	2,348	8,402	14,700	6,362	21,062
Alberta .....	5,704	3,673	9,377	13,411	9,055	22,466
British Columbia — Colombie-Britannique .....	96,054	29,355	125,409	235,733	70,861	306,594
Yukon Territory — Territoire du Yukon ...	44	48	92	93	120	213
Canada .....	666,376	127,886	794,262	1,410,822	320,915	1,731,737
January — November — 1972 — Janvier — Novembre						
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	3	3,261	3,264	7	8,728	8,735
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,883,814	201,697	2,085,511	4,374,047	592,071	4,966,118
Québec .....	1,068,292	645,244	1,713,536	2,841,338	1,920,938	4,762,276
Ontario .....	3,747,107	893,095	4,640,202	7,454,817	2,417,668	9,872,485
Manitoba .....	190,907	142,451	333,358	520,467	441,997	962,464
Saskatchewan .....	75,985	43,646	119,631	199,033	130,820	329,853
Alberta .....	68,509	66,283	134,792	175,309	184,459	359,768
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,245,015	412,502	1,657,517	3,207,867	1,037,317	4,245,184
Yukon Territory — Territoire du Yukon ...	995	2,956	3,951	2,566	8,387	10,953
Canada .....	8,280,627	2,411,135	10,691,762	18,775,451	6,742,385	25,517,836
November — 1971 — Novembre						
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	110	110	—	240	240
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	147,193	11,989	159,182	337,804	34,567	372,371
Québec .....	70,888	31,069	101,957	190,562	92,223	282,785
Ontario .....	305,369	57,619	362,988	579,557	138,878	718,435
Manitoba .....	10,803	5,973	16,776	29,196	18,290	47,486
Saskatchewan .....	5,715	2,035	7,750	14,477	5,487	19,964
Alberta .....	5,419	2,548	7,967	12,261	5,992	18,253
British Columbia — Colombie-Britannique .....	84,861	22,348	107,209	220,570	52,902	273,472
Yukon Territory — Territoire du Yukon ...	35	33	68	65	92	157
Canada .....	630,283	133,724	764,007	1,384,492	348,671	1,733,163
January — November — 1971 — Janvier — Novembre						
Nova Scotia — Nouvelle Écosse .....	—	3,147	3,147	—	8,301	8,301
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,805,421	188,469	1,993,890	4,282,106	562,689	4,844,795
Québec .....	1,314,242	948,104	2,262,346	3,938,406	3,070,898	7,009,304
Ontario .....	3,687,129	874,851	4,561,980	7,866,608	2,303,075	10,169,683
Manitoba .....	171,043	120,030	291,073	495,976	385,996	881,972
Saskatchewan .....	73,781	41,644	115,425	201,933	129,588	331,521
Alberta .....	66,788	53,841	120,629	173,451	155,166	328,617
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,198,922	374,338	1,573,260	3,305,127	984,325	4,289,452
Yukon Territory — Territoire du Yukon ...	1,162	2,584	3,746	2,617	7,308	9,925
Canada .....	8,318,488	2,607,008	10,925,496	20,266,224	7,607,346	27,873,570

(1) Length of stay is actual for Canadians returning to Canada. — Dans le cas des Canadiens qui reviennent au pays, la durée de séjour est la durée réelle.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. — Note: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 12. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Province

TABLEAU 12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par province

Province of re-entry Province de rentrée	Re-entry direct Rentrant directement	Re-entry via U.S.A.(1) — Rentrant via les É.-U.(1)	Total
November — 1972 — Novembre			
January — November — 1972 — Janvier — Novembre			
Newfoundland — Terre-Neuve .....	1,189	1	1,190
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	418	27	445
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	16	26	42
Québec .....	16,740	1,660	18,400
Ontario .....	21,035	3,843	24,878
Manitoba .....	848	14	862
Saskatchewan .....	—	3	3
Alberta .....	1,599	29	1,628
British Columbia — Colombie-Britannique .....	3,772	1,331	5,103
Yukon Territory — Territoire du Yukon .....	—	—	—
Canada .....	45,617	6,934	52,551
Newfoundland — Terre-Neuve .....	17,236	8	17,244
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	211	33	244
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	21,962	147	22,109
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	902	590	1,492
Québec .....	364,573	23,627	388,200
Ontario .....	427,067	62,143	489,210
Manitoba .....	16,386	930	17,316
Saskatchewan .....	2,769	292	3,061
Alberta .....	50,591	2,940	53,531
British Columbia — Colombie-Britannique .....	76,122	17,030	93,152
Yukon Territory — Territoire du Yukon .....	—	—	—
Canada .....	977,819	107,740	1,085,559

(1) Data for 1971 are not available. — Les chiffres pour 1971 ne sont pas disponibles.



**PART 3 - PARTIE 3**

**PART OF ENTRY DETAIL - DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE**

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

November 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis				United States vehicles Total Véhicules des États-Unis	
		Automobiles		Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules		
		Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus				
1	Newfoundland(1) — Terre-Neuve(1)						
2	Prince Edward Island(1) — île-du-Prince-Édouard(1)						
	Nova Scotia(1) — Nouvelle-Écosse(1)						
3	Yarmouth .....	—	202	202	49	3 254	
4	Total .....	—	202	202	49	3 254	
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick						
5	Andover .....	4,002	406	4,408	101	— 4,509	
6	Beaconsfield .....	42	—	42	—	42	
7	Bloomfield .....	68	—	68	1	— 69	
8	Campobello .....	2,433	138	2,571	159	— 2,730	
9	Centreville .....	1,475	130	1,605	360	— 1,965	
10	Clair .....	6,913	326	7,239	561	33 7,833	
11	Edmundston .....	26,807	925	27,732	753	54 28,539	
12	Forest City .....	253	1	254	6	1 261	
13	Fosterville .....	441	61	502	71	13 586	
14	Four Falls .....	89	1	90	—	— 90	
15	Gillespie .....	3,109	390	3,499	37	— 3,536	
16	Grand Falls .....	3,944	80	4,024	18	2 4,044	
17	Lord's Cove .....	—	—	—	—	—	
18	Mars Hill Road .....	46	—	46	—	— 46	
19	Milltown .....	5,264	127	5,391	103	3 5,497	
20	River De Chute .....	232	3	235	11	— 246	
21	St. Croix .....	2,346	556	2,902	36	15 2,953	
22	St. Léonard .....	8,062	769	8,831	502	8 9,341	
23	St. Stephen .....	17,140	1,699	18,839	529	1 19,369	
24	Woodstock Road .....	14,466	8,932	23,398	2,196	1 25,595	
25	Total .....	97,132	14,544	111,676	5,444	131 117,251	
	Québec						
26	Abercorn .....	2,627	285	2,912	410	1 3,323	
27	Armstrong .....	1,421	2,650	4,071	1,345	— 5,416	
28	Beebe .....	2,714	157	2,871	19	81 2,971	
29	Chartierville .....	211	210	421	50	— 471	
30	Clarenceville .....	324	17	341	22	6 369	
31	Covey Hill .....	434	7	441	77	— 518	
32	Daaquam .....	332	—	332	196	— 528	
33	Dundee .....	2,398	4	2,402	38	— 2,440	
34	East Hereford .....	1,147	375	1,522	473	— 1,995	
35	East Pinnacle .....	235	22	257	15	— 272	
36	Estcourt .....	659	32	691	69	27 787	
37	Franklin Centre .....	577	10	587	11	— 598	
38	Freelighsburg .....	752	85	837	313	— 1,150	
39	Glen Sutton .....	595	11	606	131	6 743	
40	Hemmingford .....	4,624	200	4,824	345	2 5,171	
41	Herdman .....	1,226	44	1,270	62	1 1,333	
42	Hereford Road .....	457	90	547	159	— 706	
43	Highwater .....	2,094	185	2,279	299	2 2,580	
44	Jamieson's Limes .....	180	—	180	9	— 189	
45	Lacolle(2)	12,041	10,948	22,989	4,162	1 27,152	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

Novembre 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	N°		
Automobiles			Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens				
Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total							
—	105	105	87	—	192	446	3		
—	105	105	87	—	192	446	4		
8,979	197	9,176	223	—	9,399	13,908	5		
75	—	75	4	—	79	121	6		
200	15	215	14	—	229	298	7		
7,865	23	7,888	197	1	8,086	10,816	8		
3,486	166	3,652	253	1	3,906	5,871	9		
11,551	1,450	13,001	425	10	13,436	21,269	10		
37,434	770	38,204	619	40	38,863	67,402	11		
276	—	276	168	28	472	733	12		
768	6	774	134	13	921	1,507	13		
173	3	176	—	—	176	266	14		
3,164	112	3,276	22	—	3,298	6,834	15		
8,540	20	8,560	33	—	8,593	12,637	16		
—	—	—	—	—	—	—	17		
57	—	57	4	—	61	107	18		
12,295	127	12,422	1,813	52	14,287	19,784	19		
434	4	438	16	—	454	700	20		
4,127	476	4,603	398	54	5,055	8,008	21		
13,951	980	14,931	714	30	15,675	25,016	22		
31,892	2,032	33,924	1,520	72	35,516	54,885	23		
17,415	7,362	24,777	3,966	—	28,743	54,338	24		
162,682	13,743	176,425	10,523	301	187,249	304,500	25		
2,813	227	3,040	338	—	3,378	6,701	26		
1,858	3,126	4,984	2,776	—	7,760	13,176	27		
3,934	147	4,081	129	75	4,285	7,256	28		
481	214	695	55	—	750	1,221	29		
589	112	701	13	1	715	1,084	30		
446	21	467	34	—	501	1,019	31		
475	452	927	823	—	1,750	2,278	32		
2,124	5	2,129	66	—	2,195	4,635	33		
1,917	323	2,240	397	6	2,643	4,638	34		
504	99	603	54	—	657	929	35		
733	233	966	917	18	1,901	2,688	36		
171	15	186	18	—	204	802	37		
899	664	1,563	96	—	1,659	2,809	38		
973	24	997	128	6	1,131	1,874	39		
3,428	261	3,689	229	—	3,918	9,089	40		
1,436	159	1,595	75	1	1,671	3,004	41		
790	53	843	95	—	938	1,644	42		
2,515	321	2,836	305	—	3,141	5,721	43		
106	5	111	6	—	117	306	44		
15,893	8,915	24,808	5,922	2	30,732	57,884	45		

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

November 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis	
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules		
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total				
<u>Québec - Concluded - fin</u>								
1	Morses Line .....	348	10	358	833	-	1,191	
2	Noyan .....	415	29	444	37	-	481	
3	Phillipsburg .....	5,313	4,923	10,236	2,587	1	12,824	
4	Rock Island .....	9,497	3,286	12,783	868	27	13,678	
5	St. Pamphile .....	381	-	381	65	-	446	
6	Stanhope .....	2,143	1,017	3,160	677	-	3,837	
7	Trout River .....	1,859	250	2,109	333	3	2,445	
8	Woburn .....	739	436	1,175	397	5	1,577	
9	Total .....	55,743	25,283	81,026	14,002	163	95,191	
<u>Ontario</u>								
10	Cornwall .....	10,427	810	11,237	965	-	12,202	
11	Fort Erie(3) .....	53,377	15,581	68,958	6,524	-	75,482	
12	Fort Frances .....	9,157	783	9,940	361	12	10,313	
13	Landsdowne .....	2,849	6,273	9,122	1,128	-	10,250	
14	Niagara Falls(3):							
15	Queenston Bridge .....	17,392	6,440	23,832	5,747	7	29,586	
16	Rainbow Bridge .....	26,674	3,488	30,162	57	119	30,338	
17	Whirlpool Bridge .....	11,003	1,888	12,891	1,041	14	13,946	
18	Pele Island .....	-	1	1	-	-	1	
19	Pigeon River .....	404	1,033	1,437	296	-	1,733	
20	Point Alexandria .....	-	-	-	-	-	-	
21	Port Lambton .....	642	218	860	1	3	864	
22	Prescott .....	2,788	736	3,524	268	-	3,792	
23	Rainy River .....	543	82	625	9	-	634	
24	Sarnia(3) .....	31,863	7,109	38,972	6,012	2	44,986	
25	Sault Ste. Marie .....	6,358	1,261	7,619	754	-	8,373	
26	Sombra .....	715	222	937	112	2	1,051	
27	Walpole Island .....	868	159	1,027	-	-	1,027	
28	Windsor(3):							
29	Ambassador Bridge .....	68,666	14,070	82,736	17,503	40	100,279	
30	Tunnel .....	91,715	16,386	108,101	1,033	4	109,138	
31	Total .....	335,441	76,540	411,981	41,811	203	453,995	
<u>Manitoba</u>								
32	Boissevain .....	497	299	796	83	-	879	
33	Cartwright .....	448	26	474	4	-	478	
34	Coulter .....	179	70	249	15	-	264	
35	Crystal City .....	385	27	412	2	-	414	
36	Emerson .....	5,208	5,111	10,319	1,638	1	11,958	
37	Goodlands .....	154	23	177	2	-	179	
38	Gretna .....	1,522	46	1,568	74	-	1,642	
39	Lena .....	485	35	520	2	-	522	
40	Lyleton .....	189	21	210	-	-	210	
41	Piney .....	234	31	265	81	-	346	
42	Snowflake .....	81	7	88	-	-	88	
43	South Junction .....	614	40	654	44	-	698	
44	Sprague .....	982	80	1,062	37	-	1,099	
45	Tolstoi .....	278	213	491	108	-	599	
46	Windygates .....	618	121	739	18	-	757	
47	Winkler .....	997	55	1,052	24	-	1,076	
48	Total .....	12,871	6,205	19,076	2,132	1	21,209	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

Novembre 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No		
Automobiles		Total	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens				
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus								
287	26	313	54	-	367	1,558	1		
590	108	698	20	-	718	1,199	2		
5,066	4,000	9,066	3,985	6	13,057	25,881	3		
12,630	2,157	14,787	1,302	18	16,107	29,785	4		
741	666	1,407	1,394	-	2,801	3,247	5		
3,612	902	4,514	921	2	5,437	9,274	6		
2,609	183	2,792	159	3	2,954	5,399	7		
1,293	605	1,898	1,029	4	2,931	4,508	8		
68,913	24,023	92,936	21,340	142	114,418	209,609	9		
10,959	615	11,574	597	2	12,173	24,375	10		
51,625	10,252	61,877	12,613	-	74,490	149,972	11		
9,494	773	10,267	632	11	10,910	21,223	12		
2,511	4,656	7,167	1,369	-	8,536	18,786	13		
12,282	3,208	15,490	5,975	7	21,472	51,058	15		
26,150	1,314	27,464	1,303	65	28,832	59,170	16		
15,161	1,422	16,583	2,158	14	18,755	32,701	17		
2	1	3	-	-	3	4	18		
701	1,059	1,760	200	-	1,960	3,693	19		
-	-	-	-	-	-	-	20		
451	64	515	4	-	519	1,383	21		
3,788	1,260	5,048	602	1	5,651	9,443	22		
2,335	22	2,357	62	-	2,419	3,053	23		
34,821	4,559	39,380	3,859	2	43,241	88,227	24		
8,452	970	9,422	349	-	9,771	18,144	25		
552	127	679	260	8	947	1,998	26		
765	64	829	-	88	917	1,944	27		
47,424	8,633	56,057	21,128	14	77,199	177,478	29		
87,476	8,923	96,399	4,158	13	100,570	209,708	30		
314,949	47,922	362,871	55,269	225	418,365	872,360	31		
360	262	622	98	2	722	1,601	32		
332	29	361	4	-	365	843	33		
301	131	432	8	-	440	704	34		
198	26	224	2	-	226	640	35		
3,989	5,466	9,455	1,426	-	10,881	22,839	36		
300	34	334	-	-	334	513	37		
984	86	1,070	83	5	1,158	2,800	38		
361	55	416	29	-	445	967	39		
458	50	508	-	-	508	718	40		
284	21	305	40	-	345	691	41		
193	7	200	-	-	200	288	42		
862	44	906	24	-	930	1,628	43		
2,190	107	2,297	270	-	2,567	3,666	44		
217	219	436	384	-	820	1,419	45		
501	74	575	35	-	610	1,367	46		
446	58	504	119	-	623	1,699	47		
11,976	6,669	18,645	2,522	7	21,174	42,383	48		

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry — Concluded

November 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles — Véhicules des États-Unis				United States vehicles Total Véhicules des États-Unis	
		Automobiles			Trucks used commercially — Camions commerciaux		
		Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total			
1	<u>Saskatchewan</u>						
1	Big Beaver .....	38	23	61	—	61	
2	Carievale .....	171	30	201	9	210	
3	Climax .....	82	67	149	15	164	
4	Coronach .....	120	39	159	7	166	
5	Estevan .....	634	38	672	19	691	
6	Monchy .....	32	46	78	10	88	
7	Northgate .....	431	203	634	48	682	
8	North Portal .....	1,593	1,041	2,634	541	3,177	
9	Oungre .....	89	111	200	15	215	
10	Regway .....	331	151	482	303	785	
11	Torquay .....	75	6	81	—	82	
12	West Poplar River .....	92	36	128	10	138	
13	Willow Creek .....	30	34	64	3	67	
14	Total .....	3,718	1,825	5,543	980	6,526	
15	<u>Alberta</u>						
15	Aden .....	42	11	53	127	180	
16	Carway .....	723	343	1,066	2	1,070	
17	Chief Mountain .....	—	—	—	—	—	
18	Coutts .....	2,709	2,569	5,278	1,703	6,981	
19	Del Bonita .....	301	77	378	3	381	
20	Wild Horse .....	55	43	98	18	116	
21	Total .....	3,830	3,043	6,873	1,853	8,728	
22	<u>British Columbia — Colombie-Britannique</u>						
22	Aldergrove .....	3,436	1,599	5,035	479	5,536	
23	Boundary Bay .....	4,069	—	4,069	80	4,149	
24	Carson .....	835	10	845	6	851	
25	Cascade City .....	432	99	531	9	540	
26	Chopaka .....	124	10	134	—	134	
27	Huntingdon .....	5,122	2,529	7,651	1,120	8,789	
28	Kingsgate .....	172	775	947	156	1,106	
29	Midway .....	143	4	147	4	151	
30	Nelway .....	216	179	395	61	456	
31	Osoyoos .....	3,907	639	4,546	374	4,933	
32	Pacific Highway(4) .....	19,274	17,202	36,476	2,412	38,928	
33	Paterson .....	806	279	1,085	279	1,364	
34	Prince Rupert .....	—	166	166	47	213	
35	Roosville .....	393	197	590	83	692	
36	Rykerts .....	553	141	694	17	711	
37	Sidney .....	7	284	291	3	295	
38	Stewart .....	238	—	238	—	238	
39	Victoria .....	16	804	820	37	861	
40	Waneta .....	87	12	99	6	105	
41	Total .....	39,830	24,929	64,759	5,173	70,052	
42	<u>Yukon Territory — Territoire du Yukon</u>						
42	Beaver Creek .....	23	991	1,014	217	1,231	
43	Carcross/Whitehorse .....	—	4	4	—	4	
44	Dawson .....	—	—	—	—	—	
45	Pleasant Camp .....	145	112	257	33	290	
46	Total .....	168	1,107	1,275	250	1,525	
47	Canada .....	548,733	153,678	702,411	71,694	626	774,731

(1) Most vehicles destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

Novembre 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	N°		
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens				
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total							
137	12	149	20	—	169	230	1		
330	68	398	1	—	399	609	2		
80	97	177	2	—	179	343	3		
275	58	333	22	—	355	521	4		
541	83	624	30	—	654	1,345	5		
86	128	214	16	—	230	318	6		
501	175	676	1,440	—	2,116	2,798	7		
2,958	1,155	4,113	594	2	4,709	7,886	8		
135	167	302	62	—	364	579	9		
637	212	849	421	—	1,270	2,055	10		
133	14	147	3	—	150	232	11		
115	69	184	15	—	199	337	12		
126	110	236	—	—	236	303	13		
6,054	2,348	8,402	2,626	2	11,030	17,556	14		
35	11	46	15	—	61	241	15		
454	248	702	42	—	744	1,814	16		
—	—	—	—	—	—	—	17		
5,014	3,203	8,217	1,031	2	9,250	16,231	18		
117	102	219	4	—	223	604	19		
84	109	193	15	—	208	324	20		
5,704	3,673	9,377	1,107	2	10,486	19,214	21		
4,724	1,435	6,159	476	73	6,708	12,244	22		
24,251	4,167	28,418	2,609	190	31,217	35,366	23		
560	13	573	3	10	586	1,437	24		
683	233	916	13	—	929	1,469	25		
112	12	124	—	—	124	258	26		
14,996	2,428	17,424	417	149	17,990	26,779	27		
487	861	1,348	196	—	1,544	2,650	28		
311	22	333	2	1	336	487	29		
260	273	533	61	—	594	1,050	30		
4,652	824	5,476	129	5	5,610	10,543	31		
40,134	17,076	57,210	2,121	96	59,427	98,355	32		
1,798	1,181	2,979	31	2	3,012	4,376	33		
—	11	11	—	—	11	224	34		
1,003	226	1,229	87	21	1,337	2,029	35		
1,408	230	1,638	66	—	1,704	2,415	36		
—	33	33	—	1	34	329	37		
473	—	473	138	—	611	849	38		
4	277	281	—	1	282	1,143	39		
198	53	251	36	—	287	392	40		
96,054	29,355	125,409	6,385	549	132,343	202,395	41		
19	22	41	11	—	52	1,283	42		
—	—	—	—	—	—	4	43		
—	—	—	—	—	—	—	44		
25	26	51	179	—	230	520	45		
44	48	92	190	—	282	1,807	46		
666,376	127,886	794,262	100,049	1,228	895,539	1,670,270	47		

(1) La plupart des véhicules à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivent au Canada par les bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

November 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
	<u>Newfoundland — Terre-Neuve</u>							
1	Corner Brook .....	—	—	—	—	—	—	—
2	Fortune:							
2	Grand Bank .....	—	—	—	—	15	—	15
3	Gander .....	—	300	—	—	—	—	300
4	Goose Bay .....	—	89	—	—	—	—	89
5	Port aux Basques .....	—	—	—	—	—	—	—
6	St. John's .....	—	—	—	—	—	—	—
7	International Airport — Aéroport .....	—	—	—	—	—	—	—
8	Stephenville .....	—	—	—	—	—	—	—
9	Total .....	—	389	—	—	15	—	404
	<u>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard</u>							
10	Charlottetown .....	—	—	—	—	—	—	—
11	Montague .....	—	—	—	—	—	—	—
12	Summerside .....	—	—	—	—	—	—	—
13	Total .....	—	—	—	—	—	—	—
	<u>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse</u>							
14	Digby .....	—	2	—	—	—	—	2
15	Halifax .....	—	—	—	—	11	—	11
16	International Airport — Aéroport .....	—	1,208	—	—	—	—	1,208
17	Liverpool .....	—	—	—	—	—	—	—
18	Lunenburg .....	—	—	—	—	—	—	—
19	Middleton .....	—	2	—	—	—	—	2
20	Sydney .....	—	10	—	—	—	—	10
21	Yarmouth .....	461	594	—	—	—	182	1,237
22	Total .....	461	1,816	—	—	11	182	2,470
	<u>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</u>							
23	Andover .....	10,978	—	—	—	—	—	10,978
24	Four Falls .....	227	—	—	—	—	—	227
25	Bathurst .....	—	—	—	—	—	—	—
26	Campbellton .....	—	—	—	—	—	—	—
27	Campobello .....	5,132	—	23	—	—	9	5,164
28	Wilson's Beach .....	—	—	—	—	4	—	4
29	Centreville .....	4,277	—	21	—	—	—	4,298
30	Clair .....	15,579	—	—	—	—	730	16,309
31	Dalhousie .....	—	—	—	—	—	—	—
32	Edmundston .....	55,220	—	280	—	—	1,839	57,339
33	Fredericton .....	—	38	—	—	—	—	38
34	Grand Falls .....	10,242	—	—	—	—	8	10,250
35	Gillespie .....	7,909	—	—	—	—	—	7,909
36	Grand Manan .....	—	—	—	—	—	—	—
37	McAdam .....	—	—	—	—	—	—	—
38	Forest City .....	526	—	—	—	—	105	631
39	Fosterville .....	1,170	—	—	—	—	98	1,268
40	St. Croix .....	6,449	—	—	—	—	422	6,871

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Novembre 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	123	250	388	2
-	4	-	-	-	-	4	326	939	1,569	3
-	-	-	-	-	-	-	5	1	95	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	4	-	-	-	-	4	454	1,190	2,052	9
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	1,193	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	1,193	261	390	3,052	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
231	480	-	-	-	56	767	149	44	203	20
231	1,673	-	-	-	56	1,960	457	445	5,332	21
21,720	-	-	-	-	4	21,724	-	-	32,702	23
339	-	-	-	-	-	339	-	-	566	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
17,223	-	44	-	-	47	17,314	-	-	22,478	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
9,380	-	-	-	-	1	9,381	-	-	13,679	29
26,381	-	-	-	-	920	27,301	-	-	43,610	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
75,165	-	20	-	-	3,079	78,264	-	-	135,603	32
-	107	-	-	-	-	107	9	-	154	33
24,313	-	-	-	-	4	24,317	-	-	34,567	34
8,093	-	-	-	-	-	8,093	-	-	16,002	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
498	-	-	-	-	228	726	-	-	1,357	38
2,033	-	-	-	-	117	2,150	-	-	3,418	39
10,805	-	-	-	-	1,033	11,838	-	-	18,709	40

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

November 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>New Brunswick — Concluded</u> <u>Nouveau-Brunswick — fin</u>								
1	Moncton .....	—	2	—	—	—	—	2
2	Newcastle .....	—	8	—	—	—	—	8
3	River de Chute .....	577	—	—	—	—	3	580
4	Beaconsfield .....	105	—	—	—	—	—	105
5	Mars Hill Road .....	91	—	—	—	1	—	91
6	Saint John .....	—	689	—	—	—	—	689
7	St. Andrews .....	—	—	—	—	—	—	—
8	Fairhaven .....	—	—	—	—	—	—	—
9	Lord's Cove .....	—	—	—	—	—	—	—
10	St. Leonard .....	20,711	—	52	—	—	863	21,626
11	St. Stephen .....	38,878	6	193	—	—	1,302	40,379
12	Milltown .....	10,910	—	12	—	—	153	11,075
Woodstock:								
13	Bloomfield .....	150	—	—	—	—	—	150
14	Woodstock Road .....	70,429	14	99	—	—	10	70,552
15	Total .....	259,560	757	680	—	4	5,542	266,543
<u>Québec</u>								
16	Armstrong .....	10,508	—	—	—	—	328	10,836
17	Baie Comeau .....	—	—	—	—	—	—	—
18	Cowansville .....	—	10	—	—	—	—	10
19	Daaquam .....	694	—	—	—	—	—	694
20	St. Pamphile .....	688	—	13	—	—	21	722
21	Drummondville .....	—	4	—	—	—	—	4
22	Dundee .....	6,039	—	—	—	—	—	6,039
23	East Hereford .....	3,570	—	—	—	—	—	3,570
24	Chartierville .....	1,057	—	—	—	—	—	1,057
25	Hereford Road .....	1,208	—	—	—	—	—	1,208
26	Estcourt .....	1,170	—	—	—	—	592	1,762
27	Freilighsburg .....	2,063	—	—	—	—	4	2,067
28	East Pinnacle .....	614	—	—	—	—	—	614
29	Granby .....	—	2	—	—	—	—	2
30	Hemmingford .....	14,310	—	62	—	—	3	14,375
31	Covey Hill .....	1,147	—	—	—	—	—	1,147
32	Highwater .....	5,022	—	24	—	—	5	5,051
33	Glen Sutton .....	1,317	—	—	—	—	76	1,393
34	Lake Memphremagog .....	—	—	—	—	—	—	—
35	Huntingdon .....	—	—	—	—	—	—	—
36	Franklin Centre .....	1,402	—	—	—	—	—	1,402
37	Herdman .....	3,278	—	46	—	—	1	3,325
38	Jamieson's Lines .....	406	—	—	—	—	—	406
39	Trout River .....	5,346	—	122	—	—	30	5,498
40	Lachute .....	—	—	—	—	—	—	—
41	Lac Megantic .....	—	—	—	—	—	—	—
42	Woburn .....	2,709	—	—	—	—	34	2,743
43	Lacolle and Outports .....	56,498	—	4,380	2,052	—	109	63,039
44	Montreal .....	—	—	—	—	69	—	69
45	International Airport — Aéroport .....	—	22,606	—	—	—	—	22,606
46	St. Hubert .....	—	26	—	—	—	—	26
47	Noyan .....	1,034	—	—	—	—	7	1,041
48	Clarenceville .....	714	—	—	—	—	10	724
49	Phillipsburg .....	26,217	—	1,973	—	—	6	28,196
50	Morses Lines .....	866	—	—	—	—	6	872
51	Québec .....	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Novembre 1972

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

November 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Québec - Concluded - fin</u>								
1	Ancienne Lorette Airport — Aéroport .....	—	213	—	—	—	—	213
2	Rimouski .....	—	—	—	—	—	—	—
3	Matane .....	—	—	—	—	—	—	—
4	Mont Joli .....	—	—	—	—	—	—	—
5	Rock Island .....	30,502	—	181	—	—	1,320	32,003
6	Beebe .....	6,640	—	30	—	—	1,031	7,701
7	St. Jean .....	—	—	—	—	—	—	—
8	St. Jérôme .....	—	—	—	—	—	—	—
9	Sept-Îles .....	—	21	—	—	—	—	21
10	Sherbrooke .....	—	45	—	—	—	—	45
11	Stanhope .....	7,619	—	132	—	—	—	7,751
	Sutton:							
12	Abercorn .....	6,722	—	—	—	—	4	6,726
13	Trois-Rivières .....	—	29	—	—	—	—	29
14	Val d'Or .....	—	4	—	—	—	—	4
15	Valleyfield .....	—	—	—	—	—	—	—
16	Total .....	199,360	22,960	6,963	2,052	69	3,587	234,991
<u>Ontario</u>								
17	Amherstburg .....	—	—	—	—	—	—	—
18	Belleville .....	—	—	—	—	—	—	—
19	Bracebridge .....	—	14	—	—	—	—	14
20	Brantford .....	—	53	—	—	—	—	53
21	Brockville .....	—	—	—	—	—	—	—
22	Chatham .....	—	—	—	—	—	—	—
23	The Lighthouse .....	—	—	—	—	—	—	—
24	Cobourg .....	—	—	—	—	—	—	—
25	Cornwall .....	29,346	—	1,119	—	—	—	30,465
26	Dunville .....	—	—	—	—	—	—	—
27	Fort Erie .....	162,246	—	13,485	157	—	232	176,120
28	Fort Frances .....	22,427	25	133	—	—	2,872	25,457
29	Basswood Lake .....	—	—	—	—	—	—	—
30	Prairie Portage .....	—	—	—	—	—	—	—
31	Sand Bay .....	—	2	—	—	—	—	2
32	Sand Point Lake .....	—	—	—	—	—	—	—
33	Goderich .....	—	4	—	—	—	—	4
34	Guelph .....	—	10	—	—	—	—	10
35	Hamilton .....	—	588	—	—	—	—	588
36	Kenora .....	—	18	—	—	—	—	18
37	Kingston .....	—	33	—	—	—	—	33
38	Point Alexandria .....	—	—	—	—	—	—	—
39	Port Metcalfe .....	—	—	—	—	—	—	—
	Kitchener:							
40	Waterloo-Wellington Air- port - Aéroport .....	—	92	—	—	—	—	92
41	Lansdowne .....	22,148	—	675	—	—	—	22,823
42	Gananoque .....	—	9	—	—	—	—	9
43	Rockport .....	—	—	—	—	—	—	—
44	Leamington .....	—	—	—	—	33	—	33
45	Pelee Island .....	1	467	—	—	52	3	523
46	Little Current .....	—	—	—	—	—	—	—
47	Gore Bay .....	—	—	—	—	—	—	—
48	Meldrum Bay .....	—	—	—	—	—	—	—
49	London .....	—	1,432	—	—	—	—	1,432
50	Midland .....	—	—	—	—	—	—	—
51	Niagara Falls .....	—	35	—	—	—	—	35
52	Niagara-on-the-Lake .....	—	—	—	—	—	—	—
53	Queenston Bridge .....	61,178	—	4,114	—	—	12	65,304
54	Rainbow Bridge .....	71,700	—	3,790	—	—	2,331	77,821
55	Whirlpool Bridge .....	25,682	—	116	—	—	663	26,461

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Novembre 1972

Automobile	Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des E.-U.						Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	157	-	-	-	-	157	-	-	370	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
33,973	-	251	-	-	1,671	35,895	77	-	67,975	5
9,272	-	434	-	-	1,102	10,808	4	-	18,513	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	25	-	-	-	-	25	-	-	-	10
10,021	-	95	-	-	103	10,219	14	-	17,984	11
7,065	-	25	-	-	3	7,093	2	-	13,821	12
-	12	-	-	-	-	12	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
221,801	22,346	8,012	738	1	4,395	257,293	13,116	18,400	523,800	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
28,607	-	3,950	-	-	7	32,564	21	-	63,050	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
125,560	-	6,792	193	-	290	132,835	1,022	58	310,035	27
21,923	10	197	-	-	2,427	24,557	21	-	50,035	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	34
-	517	-	-	-	-	517	4	80	1,189	35
-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	36
-	98	-	-	-	-	98	7	-	-	37
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
-	75	-	-	-	-	75	-	-	-	40
17,500	-	1,922	-	-	-	19,422	51	69	42,365	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
3	12	-	-	-	31	46	-	-	-	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46
-	4	-	-	-	-	4	-	-	-	47
-	1,063	-	-	-	-	1,063	67	-	2,562	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
-	49	-	-	-	-	49	-	-	-	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
35,447	-	1,099	-	-	13	36,559	989	15	102,867	53
49,853	-	650	-	-	1,145	51,648	6,333	-	135,802	54
31,240	-	29	-	-	1,299	32,568	212	30	59,271	55

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

November 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Ontario — Concluded — fin</u>								
1	North Bay .....	—	59	—	—	—	—	59
2	Oakville .....	—	—	—	—	—	—	—
3	Orillia .....	—	—	—	—	—	—	—
4	Oshawa .....	—	43	—	—	—	—	43
5	Ottawa International Air- port — Aéroport .....	—	671	—	—	—	—	671
6	Owen Sound .....	—	16	—	—	—	—	16
7	Pembroke .....	—	—	—	—	—	—	—
8	Peterborough .....	—	19	—	—	—	—	19
9	Picton .....	—	1	—	—	—	—	1
10	Port Colborne .....	—	—	—	—	7	—	7
11	Port Dover .....	—	—	—	—	—	—	—
12	Port Hope .....	—	—	—	—	—	—	—
13	Port Lambton .....	2,675	—	—	—	8	271	2,954
14	Sombra .....	3,137	—	45	—	53	54	3,289
15	Walpole Island .....	2,912	—	—	—	103	265	3,280
16	Prescott .....	8,708	—	164	—	—	14	8,886
17	Rainy River .....	1,584	11	6	—	—	134	1,735
18	Cyclone Island .....	—	—	—	—	—	—	—
19	Ridgetown .....	—	—	—	—	—	—	—
20	St. Thomas .....	—	14	—	—	—	—	14
21	Sarnia .....	89,809	30	969	—	—	5	90,813
22	Sault Ste. Marie .....	18,841	41	870	—	—	—	19,752
23	Richards Landing .....	—	—	—	—	—	—	—
24	Thessalon .....	—	—	—	—	—	—	—
25	Smiths Falls .....	—	—	—	—	—	—	—
26	Southampton .....	—	—	—	—	—	—	—
27	Sudbury .....	—	34	—	—	—	—	34
28	Thunder Bay .....	—	266	—	—	—	—	266
29	Marathon .....	—	—	—	—	—	—	—
30	Pigeon River .....	3,712	—	102	—	—	—	3,814
31	Saganaga Lake .....	—	—	—	—	—	—	—
32	Timmins .....	—	21	—	—	—	—	21
Toronto:								
33	International Airport — Aéroport .....	—	36,154	—	—	—	—	36,154
34	Island Airport — Aéroport .....	—	114	—	—	—	—	114
35	Toronto Harbour — Port .....	—	—	—	—	—	—	—
36	Trenton .....	—	70	—	—	—	—	70
37	Wallaceburg .....	—	—	—	—	44	—	44
38	Welland .....	—	—	—	—	—	—	—
Windsor:								
39	Ambassador Bridge .....	179,075	—	5,626	—	—	81	184,782
40	Anchor Inn .....	—	—	—	—	—	—	—
41	Belle River .....	—	—	—	—	—	—	—
42	C.N. Railways .....	—	—	—	—	—	—	—
43	Government Dock .....	—	—	—	—	122	—	122
44	La Salle .....	—	—	—	—	—	—	—
45	Trade Winds .....	—	—	—	—	—	—	—
46	Tunnel .....	231,907	—	19,503	—	—	4	251,414
47	Windsor Airport .....	—	1,892	—	—	—	—	1,892
48	Total .....	937,088	42,238	50,717	157	422	6,941	1,037,563
<u>Manitoba</u>								
49	Boissevain .....	2,201	5	—	—	—	—	2,206
50	Cartwright .....	1,221	—	—	—	—	—	1,221
51	Lena .....	1,384	—	—	—	—	—	1,384
52	Brandon .....	—	13	—	—	—	—	13
53	Coulter .....	561	—	—	—	—	—	561

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport — suite

Novembre 1972

Residents of Canada returning from U.S. — Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas — Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	Total				
—	23	—	—	—	—	23	—	—	82	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
—	2	—	—	—	—	2	—	—	2	3
—	5	—	—	—	—	5	—	—	48	4
—	1,081	—	—	—	—	1,081	293	12	2,057	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	43	—	—	—	—	43	—	—	62	8
—	2	—	—	—	—	2	—	—	3	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
1,762	—	—	—	3	2,231	3,996	—	—	6,950	13
2,323	—	—	29	3,809	6,161	2	—	—	9,452	14
2,781	—	—	70	4,322	7,173	—	—	—	10,453	15
12,968	—	90	—	—	18	13,076	15	—	21,977	16
5,602	8	941	—	—	342	6,893	—	—	8,628	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
82,790	21	1,308	—	—	2	84,121	538	32	175,504	21
22,856	42	1,422	—	—	—	24,320	—	—	44,072	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
—	206	—	—	—	—	206	9	—	481	28
4,930	—	346	—	—	—	5,276	—	—	9,090	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
—	1	—	—	—	—	1	—	—	22	32
—	41,026	—	—	—	—	41,026	10,930	23,190	111,300	33
—	25	—	—	—	—	25	—	—	139	34
—	—	—	—	3	—	3	—	—	3	35
—	31	—	—	—	—	31	—	—	101	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	37
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
96,098	—	3,684	—	—	25	99,807	567	991	286,147	39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
—	—	—	—	3	—	3	—	—	125	43
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45
165,125	—	46,541	—	—	16	211,682	1,068	1	464,165	46
—	70	—	—	—	—	70	1	400	2,363	47
707,368	44,420	68,971	193	108	15,977	837,037	22,150	24,878	1,921,628	48
1,462	4	46	—	—	4	1,516	—	—	3,722	49
890	—	—	—	—	—	890	—	—	2,111	50
1,038	—	—	—	—	—	1,038	—	—	2,422	51
—	1	—	—	—	—	1	—	—	14	52
1,121	—	36	—	—	—	1,157	—	—	1,718	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

November 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	Residents of the United States — Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane — Avion	Bus — Autobus	Rail — Train	Boat — Bateau	Other methods — Autres moyens	
<u>Manitoba — Concluded — fin</u>								
1	Goodlands .....	434	—	—	—	—	—	434
2	Lyleton .....	458	—	—	—	—	—	458
3	Crystal City .....	931	—	—	—	—	—	931
4	Snowflake .....	222	—	—	—	—	—	222
5	Windygates .....	1,883	—	—	—	—	—	1,883
6	Emerson .....	27,902	7	623	—	—	4	28,536
7	Tolstoi .....	1,340	—	27	—	—	19	1,386
8	Gretna .....	3,548	—	—	—	—	—	3,548
9	Winkler .....	2,615	1	—	—	—	—	2,616
10	Sprague .....	2,487	—	1	—	—	—	2,488
11	Piney .....	631	—	—	—	—	—	631
12	South Junction .....	1,635	—	—	—	—	—	1,635
13	Winnipeg International Airport — Aéroport .....	—	2,506	—	—	—	—	2,506
14	Total .....	49,453	2,532	651	—	—	23	52,659
<u>Saskatchewan</u>								
15	Estevan .....	1,608	1	—	—	—	—	1,609
16	Oungre .....	498	—	—	—	—	—	498
17	Regway .....	1,209	—	30	—	—	—	1,239
18	Torquay .....	192	—	—	—	—	6	198
19	Moose Jaw .....	—	—	—	—	—	—	—
20	Big Beaver .....	141	—	—	—	—	—	141
21	Climax .....	341	—	—	—	—	—	341
22	Coronach .....	363	—	—	—	—	—	363
23	Monchy .....	186	—	—	—	—	—	186
24	West Poplar River .....	339	—	—	—	—	—	339
25	Northgate .....	1,703	—	—	—	—	—	1,703
26	Carievale .....	414	—	—	—	—	—	414
27	North Portal .....	6,336	—	42	—	—	788	7,166
28	Prince Albert .....	—	—	—	—	—	—	—
29	Regina .....	—	30	—	—	—	—	30
30	Saskatoon .....	—	5	—	—	—	—	5
31	Swift Current .....	—	4	—	—	—	—	4
32	Weyburn .....	—	6	—	—	—	—	6
33	Willow Creek .....	170	—	—	—	—	—	170
34	Yorkton .....	—	—	—	—	—	—	—
35	Total .....	13,500	46	72	—	—	794	14,412
<u>Alberta</u>								
36	Calgary International Airport — Aéroport .....	—	2,163	—	—	—	—	2,163
37	Coutts .....	12,335	—	179	—	—	210	12,724
38	Aden .....	107	—	—	—	—	—	107
39	Edmonton .....	—	167	—	—	—	—	167
40	Lethbridge .....	—	33	—	—	—	—	33
41	Carway .....	2,639	—	328	—	—	2	2,969
42	Chief Mountain .....	—	—	—	—	—	—	—
43	Del Bonita .....	886	—	—	—	—	—	886
44	Wild Horse .....	225	—	—	—	—	—	225
45	Medicine Hat .....	—	2	—	—	—	—	2
46	Total .....	16,192	2,365	507	—	—	212	19,276

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Novembre 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
870	-	-	-	-	-	870	-	-	1,304	1
1,218	-	-	-	-	-	1,218	-	-	1,676	2
521	-	-	-	-	-	521	-	-	1,452	3
505	-	-	-	-	-	505	-	-	727	4
1,496	-	-	-	-	-	1,496	-	-	3,379	5
26,338	4	846	-	-	15	27,203	1	-	55,740	6
1,137	-	177	-	-	12	1,326	1	-	2,713	7
2,823	-	-	-	-	5	2,828	3	-	6,379	8
1,282	-	-	-	-	-	1,282	2	-	3,900	9
5,298	-	909	-	-	-	6,207	-	-	8,695	10
638	-	-	-	-	-	638	-	-	1,269	11
2,176	-	36	-	-	-	2,212	-	-	3,847	12
-	2,827	-	-	-	-	2,827	316	862	6,511	13
48,813	2,836	2,050	-	-	36	53,735	323	862	107,579	14
1,612	7	29	-	-	-	1,648	-	-	3,257	15
884	-	-	-	-	-	884	-	-	1,382	16
2,414	-	-	-	-	-	2,414	-	-	3,653	17
372	-	-	-	-	3	375	-	-	573	18
-	53	-	-	-	-	53	-	-	53	19
389	-	-	-	-	-	389	-	-	530	20
456	-	-	-	-	-	456	-	-	797	21
828	-	-	-	-	-	828	-	-	1,191	22
598	-	-	-	-	-	598	-	-	784	23
492	5	-	-	-	-	497	-	3	839	24
1,805	-	-	-	-	-	1,805	-	-	3,508	25
859	-	27	-	-	-	886	-	-	1,300	26
9,705	-	21	-	-	1,374	11,100	27	-	18,293	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
-	53	-	-	-	-	53	-	-	83	29
-	17	-	-	-	-	17	-	-	22	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	32
648	-	-	-	-	-	648	1	-	819	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
21,062	135	77	-	-	1,377	22,651	28	3	37,094	35
-	3,155	-	-	-	-	3,155	41	393	5,752	36
19,425	4	439	-	-	422	20,290	68	9	33,091	37
103	-	-	-	-	-	103	-	-	210	38
-	15	-	-	-	-	15	481	1,218	1,881	39
-	60	-	-	-	-	60	-	-	93	40
1,893	-	-	-	-	10	1,903	25	8	4,905	41
-	-	28	-	-	-	-	-	-	-	42
553	-	-	-	-	-	581	1	-	1,468	43
492	-	7	-	-	-	492	-	-	717	44
-	-	-	-	-	-	7	-	-	9	45
22,466	3,241	467	-	-	432	26,606	616	1,628	48,126	46

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

November 1972

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>British Columbia -</u> <u>Colombie-Britannique</u>								
1	Boundary Bay .....	7,582	--	542	--	--	70	8,194
2	Cascade .....	1,298	--	103	--	--	36	1,437
3	Carson .....	1,848	--	108	--	--	19	1,975
4	Midway .....	317	--	36	--	--	14	367
5	Courtenay .....	--	--	--	--	--	--	--
6	Campbell River .....	--	--	--	--	12	--	12
7	Cranbrook .....	--	--	21	--	--	--	21
8	Roosville .....	1,308	--	23	--	--	72	1,403
9	Huntingdon .....	18,916	2	94	1	--	118	19,130
10	Aldergrove .....	13,892	--	427	--	--	205	14,524
11	Kamloops .....	--	--	50	--	--	--	50
12	Kelowna .....	--	--	11	--	--	--	11
13	Kingsgate .....	2,542	--	129	--	--	499	3,170
14	Rykerts .....	1,741	--	60	--	--	2	1,803
15	Kitimat .....	--	--	--	--	--	--	--
16	Nanaimo .....	--	--	29	--	--	--	29
17	Osoyoos .....	10,913	--	79	--	--	27	11,019
18	Chopaka .....	371	--	--	--	--	--	371
19	Pacific Highway .....	93,336	79	5,836	341	--	92	99,684
20	Penticton .....	--	--	21	--	--	--	21
21	Port Alberni .....	--	--	--	--	--	--	--
22	Powell River .....	--	--	--	--	--	--	--
23	Prince Rupert .....	379	42	--	--	61	--	482
24	Stewart .....	715	--	--	--	--	--	715
25	Trail .....	--	--	4	--	--	--	4
26	Nelway .....	998	35	62	--	--	5	1,100
27	Paterson .....	2,987	--	130	--	--	--	3,117
28	Waneta .....	259	--	--	--	--	--	259
29	Vancouver .....	--	--	--	--	61	--	61
30	International Airport - Aéroport .....	--	7,941	--	--	--	--	7,941
31	New Westminster .....	--	--	--	--	--	--	--
32	Vernon .....	--	--	--	--	--	--	--
33	Victoria .....	2,101	16	31	--	13	1,289	3,450
34	International Airport - Aéroport .....	--	1,011	--	--	--	--	1,011
35	Sidney .....	806	--	--	--	6	82	894
36	Total .....	162,309	9,262	7,660	341	153	2,530	182,255
<u>Yukon Territory -</u> <u>Territoire du Yukon</u>								
37	Whitehorse .....	11	128	--	--	--	--	139
38	Beaver Creek .....	2,309	--	12	--	--	--	2,321
39	Carcross .....	--	--	--	120	--	--	120
40	Dawson .....	--	6	--	--	--	--	6
41	Old Crow .....	--	--	--	--	--	--	--
42	Pleasant Camp .....	600	--	--	--	--	--	600
43	Total .....	2,920	134	12	120	--	--	3,186
44	Canada .....	1,640,843	82,499	67,262	2,670	674	19,811	1,813,759

Note: Figures exclude crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks as well as "Other Travellers".

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Novembre 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
63,336	-	54	-	-	308	63,698	-	-	71,892	1
2,579	-	-	-	-	5	2,584	1	-	4,022	2
1,177	-	-	-	-	21	1,198	4	-	3,177	3
736	-	46	-	-	16	798	-	-	1,165	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	6
-	2	-	-	-	-	2	-	-	23	7
3,121	-	-	-	-	127	3,248	10	-	4,661	8
45,696	-	976	-	-	877	47,549	41	6	66,726	9
17,069	-	262	-	-	286	17,617	63	33	32,237	10
-	1	-	-	-	-	1	-	-	51	11
-	7	-	-	-	-	7	-	-	18	12
3,467	-	132	-	-	582	4,181	15	-	7,366	13
4,243	-	-	-	-	2	4,245	-	-	6,048	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	16
13,413	-	191	-	-	50	13,654	16	-	24,689	17
288	-	-	-	-	-	288	3	-	662	18
138,643	24	10,984	355	-	175	150,181	565	36	250,466	19
-	13	-	-	-	-	13	-	-	34	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
18	9	-	-	38	-	65	-	-	547	23
988	-	1,101	-	1	24	2,114	-	-	2,829	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	25
1,453	-	25	-	-	-	1,478	3	-	2,581	26
9,121	-	133	-	-	2	9,256	7	-	12,380	27
565	-	-	-	-	-	565	-	-	824	28
-	-	-	-	207	-	207	410	26	704	29
-	11,447	-	-	-	-	11,447	2,994	4,997	27,379	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
607	2	-	-	3	431	1,043	106	-	4,599	33
-	899	-	-	-	-	899	56	5	1,971	34
74	-	-	-	22	100	196	4	-	1,094	35
306,594	12,404	13,904	355	271	3,006	336,534	4,298	5,103	528,190	36
-	26	-	-	-	-	26	-	-	165	37
106	-	15	-	-	-	121	-	-	2,442	38
-	-	-	34	-	-	34	-	-	154	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	40
107	-	-	-	-	-	107	-	-	-	41
213	26	15	34	-	-	288	-	-	3,474	43
1,731,737	87,832	93,868	1,320	380	35,592	1,950,729	41,945	52,551	3,858,984	44

Nota: Non compris les équipages des avions, des bateaux et des trains, les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires et les "Autres Voyageurs".

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry

November 1972

No.	Country of residence — Pays de résidence	Halifax N.S.(2) — N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport — Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
	<u>Europe</u>						
1	Austria — Autriche .....	—	—	162	1	—	—
2	Azores — Açores .....	—	—	—	—	—	—
3	Belgium — Belgique .....	—	6	293	—	—	4
4	Bulgaria — Bulgarie .....	—	—	1	—	—	—
5	Czechoslovakia — Tchécoslovaquie	—	1	100	—	—	—
6	Denmark — Danemark .....	—	4	138	—	—	4
7	Finland — Finlande .....	—	—	36	—	—	—
8	France .....	6	112	1,567	13	—	138
9	Germany — Allemagne .....	8	44	892	21	—	98
10	Greece — Grèce .....	1	11	542	1	—	3
11	Hungary — Hongrie .....	—	5	54	—	—	—
12	Ireland (Eire) — Irlande (Eire) ..	—	5	126	—	—	11
13	Italy — Italie .....	12	23	550	—	—	153
14	Malta — Malte .....	—	—	—	—	—	—
15	Netherlands, The — Pays-Bas .....	13	15	492	1	—	11
16	Norway — Norvège .....	2	—	126	3	—	2
17	Poland — Pologne .....	—	133	440	16	—	19
18	Portugal .....	—	—	371	1	—	—
19	Rumania — Roumanie .....	—	—	18	—	—	—
20	Spain — Espagne .....	3	12	517	—	—	38
21	Sweden — Suède .....	3	5	270	—	—	13
22	Switzerland — Suisse .....	—	15	405	2	—	7
23	Turkey — Turquie .....	—	6	28	—	—	—
24	United Kingdom — Royaume-Uni .....	124	92	1,920	39	—	151
25	U.S.S.R. — U.R.S.S. .....	—	—	137	—	—	—
26	Yugoslavia — Yougoslavie .....	—	2	127	—	—	—
27	Other — Autres .....	—	—	9	—	—	—
28	Total .....	172	491	9,321	98	—	652
	<u>Africa — Afrique</u>						
29	Algeria — Algérie .....	—	1	9	—	—	—
30	Egypt — Égypte .....	—	1	69	—	—	—
31	Rhodesia — Rhodésie .....	—	—	2	—	—	—
32	South Africa — Afrique du Sud .....	—	2	47	1	—	—
33	Other — Autres .....	5	21	267	4	—	2
34	Total .....	5	25	394	5	—	2

See footnote(s) at the end of the table.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée

Novembre 1972

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport — Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. — C.-B.	Vancouver Airport — Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	No
8	—	60	2	1	2	14	4	254	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
41	10	56	2	—	1	4	11	428	3
—	—	1	—	—	—	—	—	2	4
—	2	15	3	—	—	4	4	129	5
51	12	40	6	6	7	20	28	316	6
22	3	50	5	1	—	12	11	140	7
897	24	326	146	5	15	62	134	3,445	8
1,256	111	721	266	22	33	87	373	3,932	9
7	2	61	4	1	—	23	13	669	10
2	—	16	—	—	—	2	15	94	11
16	11	50	6	3	1	6	13	248	12
970	25	894	118	3	12	12	21	2,793	13
3	—	14	2	—	—	—	—	19	14
202	53	150	13	14	42	36	185	1,227	15
46	—	33	2	1	13	41	29	298	16
—	—	24	8	—	2	3	15	660	17
3	—	230	—	—	—	7	2	614	18
1	—	15	1	—	—	2	1	38	19
199	2	123	2	—	2	8	79	985	20
218	4	109	19	7	11	39	50	748	21
106	9	121	7	2	9	16	24	723	22
14	7	14	4	—	—	2	—	75	23
1,092	162	3,052	601	188	133	371	990	8,915	24
—	—	—	2	—	—	1	5	145	25
8	—	70	10	2	1	5	15	240	26
7	—	12	—	1	15	—	2	46	27
5,169	437	6,257	1,229	257	299	777	2,024	27,183	28
—	—	2	—	—	—	1	1	14	29
1	—	17	—	—	—	2	1	91	30
—	—	6	—	—	1	—	—	9	31
20	11	104	—	1	1	22	13	222	32
26	1	128	7	—	1	14	9	485	33
47	12	257	7	1	3	39	24	821	34

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry - Concluded

November 1972

No.	Country of residence — Pays de résidence	Halifax N.S.(2) — N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport — Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
1	Ceylon — Ceylan .....	—	—	12	—	—	1
2	China — Chine .....	—	—	29	—	—	—
3	Hong Kong — Hong-Kong .....	4	4	21	—	—	—
4	India — Inde .....	4	20	130	—	—	24
5	Israel — Israël .....	1	28	202	2	—	9
6	Japan — Japon .....	2	20	269	9	—	238
7	Korea, South — Corée du Sud .....	—	—	20	—	—	14
8	Lebanon — Liban .....	1	1	71	—	—	—
9	Pakistan .....	1	3	61	—	—	1
10	Philippines .....	1	26	18	—	—	4
11	Syria — Syrie .....	—	1	8	—	—	—
12	Taiwan — Taiwan .....	2	3	3	—	—	11
13	Other — Autres .....	2	32	101	2	—	10
14	Total .....	18	138	945	13	—	312
<u>North America, Central America and Caribbean — Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
15	Antigua .....	—	2	18	—	—	—
16	Bahamas .....	—	1	26	—	—	—
17	Barbados — Barbade .....	11	8	33	4	—	—
18	Bermuda — Bermudes .....	27	—	70	—	—	—
19	Cuba .....	—	3	12	—	—	—
20	Haiti — Haïti .....	2	27	64	3	—	—
21	Jamaica — Jamaïque .....	3	13	53	—	—	2
22	Mexico — Mexique .....	—	32	146	3	—	1
23	Trinidad and Tobago — Trinité et Tobago .....	2	17	106	1	—	—
24	Other — Autres .....	11	49	150	1	—	4
25	Total .....	56	152	678	12	—	7
<u>South America — Amérique du Sud</u>							
26	Argentina — Argentine .....	3	9	90	—	—	5
27	Brazil — Brésil .....	3	22	97	—	—	4
28	Colombia — Colombie .....	3	13	66	—	—	2
29	Guyana — Guyane .....	1	6	31	—	—	4
30	Venezuela .....	—	7	57	1	—	—
31	Other — Autres .....	9	21	89	2	—	2
32	Total .....	19	78	430	3	—	17
<u>Oceania and Other Ocean Islands — Océanie et autres îles océaniques</u>							
33	Australia — Australie .....	2	20	140	3	—	27
34	New Zealand — Nouvelle-Zélande ...	—	—	26	1	—	5
35	Other — Autres .....	—	—	5	—	—	—
36	Total .....	2	20	171	4	—	32
37	Grand — Total — Global .....	272	904	11,939	135	—	1,022

(1) Entries direct and via the United States.

(2) Includes entries by plane and ship.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer, entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée - fin

Novembre 1972

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport — Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. — C.-B.	Vancouver Airport — Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	N°
2	—	4	2	—	1	—	8	30	1
—	—	4	8	—	—	25	155	221	2
50	3	87	13	1	23	246	9	461	3
163	5	278	30	29	10	113	67	873	4
163	2	124	25	1	6	3	18	584	5
1,147	13	334	84	8	69	757	58	3,008	6
33	2	10	—	—	4	53	4	140	7
10	2	12	11	—	—	1	2	111	8
12	—	46	1	1	—	2	4	132	9
9	2	25	28	—	13	62	6	194	10
—	—	—	3	—	—	—	7	19	11
57	—	22	17	—	21	47	12	195	12
53	1	59	40	5	43	60	9	417	13
1,699	30	1,005	262	45	190	1,369	359	6,385	14
—	—	29	—	—	—	—	—	49	15
—	—	164	1	—	—	2	4	198	16
—	1	71	2	—	—	2	1	133	17
4	—	244	—	—	—	1	5	351	18
3	—	5	—	—	—	5	—	28	19
—	—	210	—	—	—	—	1	307	20
9	—	629	5	—	—	4	7	725	21
174	19	205	53	—	4	198	16	851	22
6	—	251	3	—	—	7	4	397	23
21	—	195	7	1	34	53	210	736	24
217	20	2,003	71	1	38	272	248	3,775	25
25	3	155	5	—	—	14	3	312	26
37	14	51	18	—	—	17	10	273	27
33	6	108	10	—	1	4	7	253	28
—	—	245	2	—	—	2	1	292	29
16	—	64	2	—	—	6	3	156	30
56	—	411	3	1	2	172	13	781	31
167	23	1,034	40	1	3	215	37	2,067	32
197	16	289	21	10	23	236	445	1,429	33
38	—	75	6	1	9	56	20	237	34
—	—	10	—	—	—	30	3	48	35
235	16	374	27	11	32	322	468	1,714	36
7,534	538	10,930	1,636	316	565	2,994	3,160	41,945	37

(1) Entrées directement ou via les États-Unis.

(2) Comprend les personnes entrées par avion et par bateau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	November — Novembre				January — November — Janvier — Novembre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Newfoundland — Terre-Neuve:								
Fortune sea — Mer .....	110	250	—	250	3,385	6,017	—	6,017
Gander air .....	490	938	1	939	9,211	10,569	6	10,575
Other — Autres bureaux ....	26	1	—	1	367	650	2	652
Total .....	626	1,189	1	1,190	12,963	17,236	8	17,244
Prince Edward Island — île- du-Prince-Édouard .....	57	—	—	—	1,601	211	33	244
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:								
Halifax air .....	696	366	24	390	12,077	17,575	135	17,710
Halifax sea — Mer .....	30	8	—	8	388	647	—	647
Sydney air .....	24	44	—	44	2,451	3,722	—	3,722
Other — Autres bureaux ....	—	—	3	3	2,220	18	12	30
Total .....	750	418	27	445	17,136	21,962	147	22,109
New Brunswick — Nouveau- Brunswick .....	41	16	26	42	694	902	590	1,492
Québec:								
Québec sea — Mer(2) .....	784	—	—	—	5,268	33	—	33
Montréal air .....	16,386	16,540	1,260	17,800	322,500	358,056	19,341	377,397
Other — Autres bureaux ....	142	200	400	600	1,270	6,484	4,286	10,770
Total .....	17,312	16,740	1,660	18,400	329,038	364,573	23,627	388,200
Ontario:								
Ottawa air .....	1,402	5	7	12	24,654	9,227	171	9,398
Toronto air .....	18,266	20,550	2,640	23,190	427,509	406,204	43,973	450,177
Other — Autres bureaux ....	1,218	480	1,196	1,676	10,062	11,636	17,999	29,635
Total .....	20,886	21,035	3,843	24,878	462,225	427,067	62,143	489,210

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry - Concluded

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée - fin

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	November - Novembre				January - November — Janvier - Novembre			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.		Total	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.
Manitoba:								
Winnipeg air .....	559	848	14	862	12,826 83	16,386	704 226	17,090 226
Other - Autres bureaux .....	—	—	—	—				
Total .....	559	848	14	862	12,909	16,386	930	17,316
Saskatchewan .....								
	—	—	3	3	951	2,769	292	3,061
Alberta:								
Calgary air .....	463 3,090	381 1,218	12 —	393 1,218	17,354 54,279	18,936 31,650	1,179 335	20,115 31,985
Edmonton air .....	—	—	17	17	—	5	1,426	1,431
Other - Autres bureaux .....								
Total .....	3,553	1,599	29	1,628	71,633	50,591	2,940	53,531
British Columbia - Colombie- Britannique:								
Vancouver air .....	4,175 10	3,746 26	1,251 —	4,997 26	81,511 1,608	73,705 1,867	13,794 326	87,499 2,193
Vancouver sea - Mer .....	—	—	80	80	945	550	2,910	3,460
Other - Autres bureaux .....								
Total .....	4,185	3,772	1,331	5,103	84,064	76,122	17,030	93,152
Grand - Total - Global	47,969	45,617	6,934	52,551	993,214	977,819	107,740	1,085,559

(1) Data on Canadian residents returning via the United States are not available for years prior to 1972. — Les chiffres relatifs aux résidents du Canada revenant au pays via les États-Unis ne sont pas connus pour les années antérieures à 1972.

(2) Many returning residents cleared at Quebec disembark at Montreal. — Un grand nombre de résidents revenant au pays passent aux douanes à Québec même s'ils débarquent à Montréal.

Note: Data above excludes most military personnel and dependents. — Nota: Les chiffres ci-dessus excluent la plupart des militaires et des personnes à leur charge.







PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au Catalogue	Titre	
66-001	Voyages entre le Canada et les autres pays, M. Bil.	
66-002	Véhicules des États-Unis entrant au Canada, M. Bil.	
66-201	Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.	
M. — Mensuel	A. — Annuel	Bil. — Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.



PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title	
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, M. Bil.	
66-002	United States Vehicles Entering Canada, M. Bil.	
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.	
M. — Monthly	A. — Annual	Bil. — Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.